



**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

**Integraal verslag
van de interpellaties en
mondelinge vragen**

**Commissie voor de Binnenlandse
Zaken,**

**belast met de Plaatselijke Besturen, het
Gewestelijk Veiligheids- en Preventiebeleid
en de Brandbestrijding en Dringende
Medische Hulp**

**VERGADERING VAN
DINSDAG 20 JANUARI 2015**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions orales**

**Commission des Affaires
intérieures,**

**chargée des Pouvoirs locaux, de la Politique
régionale de sécurité et de prévention et de
la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale
urgente**

**RÉUNION DU
MARDI 20 JANVIER 2015**

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

INHOUD**SOMMAIRE**

INTERPELLATIES	5	INTERPELLATIONS	5
- van de heer Alain Maron	5	- de M. Alain Maron	5
tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,	
betreffende "de naleving van de Nieuwe Gemeentewet inzake de cumulatie tussen een uitvoerende functie bij het Gewest en bij een gemeente".		concernant "le respect de la Nouvelle loi communale sur les questions de cumul entre fonction exécutive régionale et fonction exécutive communale".	
<i>Bespreking – Sprekers: de heer Jamal Ikazban, de heer Rudi Vervoort, minister-president, de heer Alain Maron.</i>	8	<i>Discussion – Orateurs : M. Jamal Ikazban, M. Rudi Vervoort, ministre-président, M. Alain Maron.</i>	8
- van mevrouw Barbara Trachte	13	- de Mme Barbara Trachte	13
tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,	
betreffende "het saneringsplan voor nieuwe Brusselse gemeenten".		concernant "la mise sous plan d'assainissement de nouvelles communes bruxelloises".	
MONDELINGE VRAAG	13	QUESTION ORALE	13
- van de heer Arnaud Pinxteren	13	- de M. Arnaud Pinxteren	13
aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-	

<p>Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "het in overeenstemming brengen van Vivaqua met de regels betreffende de Brusselse intercommunales".</p>		<p>Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "la mise en conformité de Vivaqua avec les règles relatives aux intercommunales bruxelloises".</p>	
<p>INTERPELLATIES</p>	16	<p>INTERPELLATIONS</p>	16
<p>- van de heer Vincent De Wolf</p> <p>tot mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,</p> <p>betreffende "de 'werven' bij de DBDMH".</p>	16	<p>- de M. Vincent De Wolf</p> <p>à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,</p> <p>concernant "les 'chantiers' en cours au sein du SIAMU".</p>	
<p>Interpellatie van de heer Philippe Close</p> <p>tot mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,</p> <p>betreffende "de reorganisatie van de operationele leiding van de DBDMH en de afschaffing van de tweehoofdige structuur ervan".</p>	16	<p>- de M. Philippe Close</p> <p>à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,</p> <p>concernant "la réorganisation de la direction opérationnelle du SIAMU et la suppression de sa structure bicéphale".</p>	16
<p>Toegevoegde interpellatie van de heer Marc Loewenstein,</p> <p>betreffende "de hervorming van het statuut van de DBDMH".</p>	16	<p>Interpellation jointe de M. Marc Loewenstein,</p> <p>concernant "la réforme du statut du SIAMU".</p>	16
<p><i>Samengevoegde bespreking - Sprekers:</i> 24 mevrouw Dominique Dufourny, mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris, de heer Philippe Close, de heer Marc Loewenstein.</p>	24	<p><i>Discussion conjointe – Orateurs :</i> 24 Mme Dominique Dufourny, Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État, M. Philippe Close, M. Marc Loewenstein.</p>	24

Voorzitterschap: de heer Ahmed El Khannouss, voorzitter.
Présidence : M. Ahmed El Khannouss, président.

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT DE HEER RUDI VERVOORT,
MINISTER-PRESIDENT VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RE-
GERING, BELAST MET
PLAATSELIJKE BESTUREN,
TERRITORIALE ONTWIKKELING,
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN
EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-
AANGELEGENHEDEN, TOERISME,
OPENBAAR AMBT, WETENSCHAP-
PELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE
NETHEID,

betreffende "de naleving van de Nieuwe Gemeentewet inzake de cumulatie tussen een uitvoerende functie bij het Gewest en bij een gemeente".

De voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Er bestaan een reeks maatregelen om het cumuleren van uitvoerende functies aan banden te leggen. Zo bepaalt artikel 18 van de Nieuwe Gemeentewet dat een minister, een staatssecretaris, een lid van een uitvoerend orgaan of een gewestelijke staatssecretaris gedurende de periode waarin hij die functie uitoefent, verhinderd is om het ambt van schepen uit te oefenen. Die regel is nodig om belangenconflicten te vermijden. Hij wordt nageleefd en voor zover ik weet door niemand betwist.*

Inzake stadsvernieuwing zijn de duurzame wijkcontracten die het gewest heeft opgestart bedoeld om in samenwerking met de gemeenten wijken op te waarderen. De wijkcontracten worden nageleefd en gecoördineerd door de diensten van

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "le respect de la Nouvelle loi communale sur les questions de cumul entre fonction exécutive régionale et fonction exécutive communale".

M. le président.- La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron.- Il existe une série de dispositifs visant à limiter les cumuls. Ainsi l'article 18 de la Nouvelle loi communale prévoit que : "Est considéré comme empêché l'échevin qui exerce la fonction de ministre, de secrétaire d'État, de membre d'un Exécutif ou de secrétaire d'État régional, pendant la période d'exercice de cette fonction."

Cette règle est justifiée par la nécessité d'éviter tout conflit d'intérêt entre des fonctions politiques exécutives de premier plan. Elle est traditionnellement respectée et ne fait, à ma connaissance, l'objet d'aucune contestation. Aucun parti ne s'est d'ailleurs prononcé sur l'intégration dans son programme de la suppression ou de la levée de cette disposition anti-cumul. Le mandataire local concerné est

de gemeenten, onder leiding van een schepen voor wijkcontracten of stadsvernieuwing.

In Schaarbeek werd de coördinatie van de wijkcontracten in 1996 aan de vzw Renovas toevertrouwd. De vzw treedt op als tussenpersoon tussen de gewestelijke en de gemeentelijke initiatieven inzake stadsvernieuwing enerzijds en de inwoners anderzijds. Ze neemt taken op zich die normaal door de diensten van de gemeente en een schepen worden uitgevoerd.

Er zijn heel veel vzw's die allerlei taken voor gemeenten uitvoeren. Sinds de jaren tachtig en negentig van de vorige eeuw neemt hun aantal toe. Hun statuut is twijfelachtig, want het is niet altijd duidelijk of ze wel degelijk door de gemeente gestuurd worden en door de oppositie gecontroleerd kunnen worden. In veel gemeenten voeren vzw's taken uit waarvoor eigenlijk de gemeenten bevoegd zijn.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Vaak is het de federale of gewestelijke overheid die er bij de gemeente op aandringt om een dergelijke constructie op het getouw te zetten. De gemeenten gebruiken vzw's niet noodzakelijk*

donc empêché d'exercer sa fonction et ses compétences d'échevin, le temps de son mandat gouvernemental.

En matière de rénovation urbaine, les contrats de quartiers durables initiés par la Région sont des programmes de revitalisation urbaine conclus et réalisés avec les communes. La mission de mise en œuvre et de coordination des contrats de quartier au niveau communal relève dès lors traditionnellement de l'administration communale, qui travaille sous l'autorité politique d'un(e) échevin(e) des contrats de quartier ou de la rénovation urbaine, comme c'est le cas notamment à Forest et à Saint-Gilles.

À Schaerbeek, il a été décidé en 1996 que la coordination des contrats de quartier serait confiée à l'asbl Renovas. Celle-ci, sous l'autorité de son conseil d'administration et de sa présidence, joue à Schaerbeek le rôle d'interface entre les initiatives régionales et communales en matière de revitalisation urbaine et les habitants. Elle assume, des missions qui relèvent normalement de l'administration communale et d'un échevin.

On pourrait multiplier les exemples d'asbl qui exercent au nom de leur commune un certain nombre de missions : il existe des asbl paracomunales ou liées à la commune via des agences immobilières sociales ou des asbl en charge de la coordination de la cohésion sociale communale, celles qui sont en charge de la politique sportive ou de la gestion des infrastructures sportives.

Depuis les années 80 et 90, on observe une multiplication des asbl qui agissent pour le compte de la commune de manière plus ou moins claire. Leur statut est discutable puisqu'il s'agit de déterminer si celles-ci sont réellement une émanation communale assortie d'une représentation ou non de l'opposition. Vous admettez que dans beaucoup de communes, des asbl gèrent des missions qui sont initialement des prérogatives communales.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Il faut reconnaître que ce sont souvent des autorités supérieures (fédérales ou régionales) qui, à un moment donné, poussent à la création de ce type de structure. Dans les mécanismes mis en œuvre,

om aan de regels te ontsnappen.

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Ik beweert niet dat ze met een vzw de regels willen omzeilen. In sommige gevallen is het een goed idee om taken toe te vertrouwen aan een vzw, te meer omdat een vzw vaak subsidies kan krijgen waar een gemeentebestuur geen aanspraak op kan maken.*

Het is mij eerder om het bestuur te doen, het beheer van de vzw's en de bestuurlijke controle op die verenigingen. Op dat vlak loopt het soms fout.

Zo is de voorzitter van de vzw Renovas in Schaarbeek staatssecretaris in de Brusselse regering. Als staatssecretaris mag zij het ambt van schepen niet uitoefenen. Formeel doet ze dat ook niet, maar als voorzitter van de vzw oefent ze de bevoegdheden van de schepen de facto uit.

Mijn interpellatie betreft dan ook de naleving van de Nieuwe Gemeentewet en de belangenconflicten die uit voormeld geval kunnen ontstaan. Hoe kan het Brussels Gewest toezien op de naleving van de Nieuwe Gemeentewet als uitvoerende taken van gemeenten door vzw's of andere instellingen buiten de gemeente worden uitgevoerd? Is het niet strijdig met de Nieuwe Gemeentewet dat een lid van de gewestregering zijn uitvoerende taken op het gemeentelijke bestuursniveau blijft uitvoeren? Druist dat niet in tegen de geest van die wet? Bent u op de hoogte van vergelijkbare gevallen in andere gemeenten? Heeft het gewest de gemeenten richtlijnen gegeven over deze kwestie?

l'asbl est souvent le mode de réponse le plus adéquat. On le constate dans les contrats de prévention et les maisons de quartier où on incite les communes à créer ce type de structure. Ce n'est donc pas nécessairement pour elles le fait de vouloir échapper à des règles qui est en cause.

M. Alain Maron.- Je n'ai absolument pas dit que ceci était l'unique motivation. Je ne me prononce pas sur la pertinence pour les communes de mettre en place des structures de type asbl. D'autant plus que bien souvent, il s'agit d'obtenir des moyens financiers complémentaires parce que les asbl peuvent prétendre à un certain nombre de subventions auxquelles ne peuvent prétendre les autorités communales.

La question est plutôt celle de la gouvernance, de la gestion de ces asbl et du contrôle politique de celles-ci. Bien souvent, vous l'admettrez, même si cela dépend très fort d'une commune à l'autre, voire d'une asbl à l'autre, il peut y avoir des problèmes de gestion, de gouvernance et de contrôle démocratique.

Prenons un cas emblématique, l'asbl Renovas qui gère, à Schaarbeek, la coordination des contrats de quartier, laquelle relève traditionnellement de l'administration communale. Renovas est toujours présidée par une secrétaire d'État de votre gouvernement, qui, comme telle, est empêchée d'être échevine. En effet, un mandataire local est empêché d'exercer sa fonction et ses compétences d'échevin, le temps de son mandat gouvernemental. Cette secrétaire d'État n'exerce donc plus formellement ses fonctions, mais elle est restée présidente de l'asbl. Au travers de cette présidence, elle continue donc de facto à exercer en partie ses fonctions.

Mon interpellation, par le biais de cet exemple, portera dès lors sur le respect de la Nouvelle loi communale et de son esprit et sur les conflits d'intérêt pouvant découler de cette situation. Comment la Région fait-elle respecter l'esprit de la Nouvelle loi communale (un membre de l'exécutif régional ne peut exercer effectivement de mandat exécutif communal) dans le cas où des missions exécutives de la commune sont déléguées à une asbl ou un organisme hors de l'administration communale au sens strict ?

Le fait, pour un membre de l'exécutif régional de

Bespreking

De voorzitter.- De heer Ikazban heeft het woord.

De heer Jamal Ikazban (*in het Frans*).- *De interpellatie van de heer Maron, die zich vaak heeft verzet tegen de verdediging van lokale belangen in dit parlement, verbaast me.*

(Samenspraak)

Het is duidelijk dat hij eigenlijk de meerderheid in Schaarbeek viseert.

Wanneer een vzw van bestuurder verandert, moet de gemeente, het college en de meerderheid, namen voorstellen. De meerderheid beslist wie haar vertegenwoordigt in een vzw. Dat geldt toch ook voor de meerderheid in Schaarbeek? Het is overigens duidelijk dat die niet wordt gesteund door de heer Maron.

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *Artikel 18 van de Nieuwe Gemeentewet stelt dat schepenen of burgemeesters die het ambt van minister, staatssecretaris, lid van een executieve of gewestelijk staatssecretaris uitoefenen als verhinderd worden beschouwd*

continuer à exercer des missions exécutives au niveau local (par exemple par la présidence d'une asbl exerçant des missions déléguées par la commune), n'est-il pas problématique au regard de la Nouvelle loi communale et en contradiction avec l'esprit de cette loi ? Avez-vous connaissance de cas similaires à celui de Schaarbeek dans d'autres communes ? La Région a-t-elle envoyé des directives sur ces questions aux communes ? Si oui, lesquelles ?

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Ikazban.

M. Jamal Ikazban.- Je suis surpris par l'interpellation de M. Maron, qui a souvent critiqué la défense d'intérêts locaux de la part de certains au sein de ce parlement, et qui semble désormais y participer en partie.

(Colloques)

Je comprends que M. Maron soit un peu mal à l'aise. J'entends bien qu'il ne défend pas la majorité schaarbeekoise.

Quand on change d'administrateur dans une asbl, il revient quand même à la commune, au collège et à la majorité en place de proposer des modifications ou des noms. Ce type de situation doit d'abord être géré au niveau communal. Quelle que soit la formation politique, c'est à la majorité en place de désigner son représentant dans une instance.

Ne s'agit-il pas, Monsieur le ministre-président, d'une prérogative communale qui revient au collège de Schaarbeek ? Je note au passage que M. Maron ne défend pas du tout la majorité schaarbeekoise, et c'est très bien ainsi.

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- L'article 18 de la Nouvelle loi communale porte en effet qu'est considéré comme membre empêché l'échevin ou le bourgmestre qui exerce la fonction de ministre, de secrétaire d'État, de membre d'un exécutif ou de secrétaire d'État

tijdens de periode waarin ze dat ambt uitoefenen.

Dat artikel moet strikt worden toegepast. Wanneer bepaalde uitvoerende taken van de gemeente feitelijk worden overgedragen aan een vzw of andere instantie, ligt de situatie anders. Artikelen 123 en volgende van de Nieuwe Gemeentewet sluiten dit echter uit. Een eventuele overdracht wordt strikt geregeld door de wet zelf, en daar wringt de schoen.

De Waalse en Vlaamse wetgeving ter aanvulling van de Nieuwe Gemeentewet brachten duidelijkheid over de situatie van de gemeentelijke vzw's, de taken die regeringsleden kunnen overdragen en de eventuele hoedanigheid van de vertegenwoordiging van schepenen in de gemeentelijke vzw's. In Brussel ontbreekt die aanvulling echter.

Het geval waarnaar u verwijst, kan eventueel worden geanalyseerd in het licht van het toezicht van het Brussels Gewest op de gemeenten.

régional, pendant la période d'exercice de cette fonction.

Cet article disposant une interdiction à une liberté constitutionnelle, soit la liberté politique au regard des principes généraux du droit, doit être de stricte interprétation. Néanmoins, vous soulignez à juste titre que dans le cas où des missions exécutives de la commune sont déléguées de fait à une asbl ou autre organisme hors de l'administration communale, une analyse plus spécifique s'impose.

Sur le plan du droit, il me revient avant tout de préciser que de telles délégations sont a priori exclues par le droit communal, plus particulièrement les articles 123 et suivants de la Nouvelle loi communale qui attribuent au collège des compétences dont l'exécution lui est a priori exclusive. La délégation éventuelle est strictement encadrée par la loi elle-même et c'est, à mon sens, là que le bât blesse.

Les législations wallonnes et flamandes qui ont complété la Nouvelle loi communale sur le territoire de ces Régions, ont, à cet égard, clarifié la situation des asbl communales, des missions qui peuvent être déléguées par des membres du gouvernement, ainsi que la qualité éventuelle de la représentation échevinale au sein des asbl communales.

Force est de constater qu'à Bruxelles, ce cadre concernant la relation entre les asbl et le gouvernement manque actuellement dans la loi communale.

Je ne me prononcerai évidemment pas sur le cas individuel que vous soulevez et qui pourrait, le cas échéant, être analysé par la tutelle communale. Des analyses sont régulièrement adressées aux communes dans le cadre de l'exercice de la tutelle générale, quant à la création d'asbl et à l'adoption des statuts de celle-ci.

À cette occasion, la tutelle rappelle à chaque fois le cadre légal existant au sein duquel nous fonctionnons précisément.

De voorzitter. - De heer Maron heeft het woord.

M. le président. - La parole est à M. Maron.

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Niet de gemeenten, maar het gewest moet nagaan of de lokale besturen de gewestelijke regelgeving correct toepassen.*

Het echte probleem ligt echter bij het gewestelijke toezicht. De overdracht van bevoegdheden tussen het college en de betrokken vzw's valt dan ook onder uw verantwoordelijkheid.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Het wettelijke kader is duidelijk: exclusieve bevoegdheden van het schepencollege mogen niet aan externe instanties worden overgedragen. Vlaanderen en Wallonië hebben wetgeving ingevoerd om daar een mouw aan te passen.*

De heer Alain Maron (in het Frans).- *U moet het wettelijk kader doen respecteren. Ik stel vast dat er een probleem is, niet alleen in Schaerbeek.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Het toezicht van het Brussels Gewest op de gemeenten houdt verband met beslissingen en administratieve handelingen. Het Brussels Gewest kan zich niet zomaar met de situatie in Schaerbeek bemoeien, als er geen specifiek probleem is.*

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Ik stel vast dat bepaalde gemeenten bevoegdheden overdragen aan vzw's, hoewel dat in strijd is met de wet. Ik heb er strikt genomen geen probleem mee, maar er moet wel een einde komen aan de juridische onzekerheid.*

M. Alain Maron.- Ce n'est donc pas la commune, mais la Région qui est compétente pour vérifier la bonne application des réglementations régionales par les pouvoirs locaux. Il n'appartient pas aux communes de décider si elles respectent bien les lois régionales, mais à la tutelle régionale de le faire. Il est donc normal que la question se pose ici. Bien sûr, si la question se posait dans ma commune, un conseiller communal adresserait vraisemblablement une question au conseil communal.

Cependant, la vraie question se pose au niveau de la tutelle régionale. Vous l'avez dit vous-même, la Région exerce la tutelle. Vous avez également dit vous-même que d'autres Régions avaient modifié la loi communale. La question des délégations de pouvoir entre le collège communal et les asbl concernées, et donc le fait que ces asbl soient véritablement ou non des bras armés d'une administration communale, relève de votre responsabilité.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Le cadre légal actuel est simple : il n'autorise pas que des compétences exclusives du collège communal soient déléguées à une structure externe. La Flandre et la Wallonie ont modalisé la situation en permettant une forme de délégation. Mais il existe bel et bien un cadre légal.

M. Alain Maron.- Vous êtes donc garant du cadre légal et force est de constater qu'il y a un problème. Je ne parle pas ici du seul cas spécifique de Schaerbeek.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- La tutelle s'exerce sur des décisions, des actes administratifs. Concernant le cas que vous soulevez, nous ne sommes saisis de rien. La tutelle ne peut se saisir d'autorité d'un dossier quand aucun problème particulier ne se pose au niveau de la commune de Schaerbeek.

M. Alain Maron.- Quand je dis qu'il y a un problème, ce n'est pas spécifiquement à la commune de Schaerbeek. Vous me dites que, dans l'état actuel des choses, la loi communale interdit au collège de déléguer un certain nombre de ses prérogatives. Pourtant, force est de constater que les communes ont mis en place des dispositifs de délégation à des asbl. Je ne critique pas cet état de fait, mais il convient de remplir le

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *We weten niet of er bij de oprichting van de vzw Renovas bepaalde exclusieve bevoegdheden van het college van Schaarbeek werden overgedragen. We weten er te weinig over. In principe is er bijvoorbeeld ook geen probleem als een vzw gemeentelijke sportinfrastructuur beheert.*

De heer Alain Maron (*in het Frans*).- *Bepaalde verhinderde schepenen oefenen hun functie toch uit door een mandaat op te nemen in een gemeentelijke vzw. Dat is nu eenmaal de realiteit. U kunt de mandatenlijst raadplegen op cumuleo.be*

Ik veroordeel die gang van zaken niet, want zulke mandaten houden rechtstreeks verband met het schepenambt. Het kan echter niet wettelijk zijn dat een verhinderd schepen zijn bevoegdheden toch uitoefent door een mandaat in een gemeentelijke vzw.

De situatie moet opgehelderd worden. Uiteraard kunnen vzw's nuttig werk verrichten voor de gemeenten, maar het verband tussen de gemeentebesturen en de vzw's moet verduidelijkt worden.

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

vide juridique qui entoure cette situation. Vous dites vous-même que les autres Régions l'ont fait.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- La question qui se pose ici est de savoir si, dans la constitution même de l'asbl, des pouvoirs relevant du collège communal lui sont attribués. Nous n'avons pas connaissance de ce fait. Une asbl qui gère une structure sportive par exemple, gère-t-elle des pouvoirs exclusifs du collège ? A priori, non, cela relève de la gestion d'une infrastructure sportive, pas de décisions du collège.

M. Alain Maron.- Parlons clairement. Dans un certain nombre de cas, pour un certain nombre d'échevins, l'exercice de la fonction se fait au travers des mandats dont ils disposent dans les asbl communales liées à leurs compétences. C'est la réalité sur le terrain, vous ne pouvez pas le nier : dans un certain nombre de communes, pour un certain nombre de missions, l'échevin exerce vraiment son échevinat dans les conseils d'administration des asbl.

Certes, il se passe aussi beaucoup de choses dans les administrations communales, mais il existe, dans beaucoup de communes de la Région, une délégation vers l'extérieur. Vous pouvez retrouver la liste des mandats sur cumuleo.be.

Je ne condamne pas ces personnes, car ce sont des mandats qui sont directement liés à leur échevinat. Mais s'il y a une incompatibilité entre être échevin et ministre ou secrétaire d'État, il est normal que les fonctions venues avec l'échevinat, par exemple président ou administrateur délégué d'asbl, tombent aussi. On ne peut pas ne plus pouvoir être échevin, mais quand même conserver les mandats associés à la fonction. C'est d'une logique élémentaire.

À notre sens, il y a un problème et il y aurait lieu d'éclaircir la situation. Je ne disconviens pas, au cas par cas, de l'intérêt, en matière de subventions ou de politiques, de créer ces asbl qui travaillent pour le compte de la commune, mais il faudrait parfois mieux articuler le rapport entre l'administration et les asbl. Nous ne pouvons que vous encourager à lever le brouillard.

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Een verhinderde burgemeester of schepen blijft gemeenteraadslid. De vraag is of hij een mandaat in een gemeentelijke vzw kan behouden. Als dat kan, dan betekent dat dat het mandaat door eender wie mag worden uitgeoefend en kan er geen sprake zijn van onverenigbaarheid.*

Uiteraard speelt ook het financiële aspect een rol.

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Een verhinderde burgemeester of schepen blijft gemeenteraadslid om opnieuw schepen te kunnen worden als hij niet meer verhinderd is. Als het ambt van minister of staatssecretaris werkelijk totaal onverenigbaar zou zijn met dat van schepen, zou iemand in die situatie niet gewoon verhinderd zijn, maar ontslag moeten nemen als schepen.*

U zult moeten toegeven dat we ons op het randje van de wettelijkheid begeven met verhinderde schepenen die hun bevoegdheden de facto blijven uitoefenen.

(Opmerkingen)

Het begrip "titelvoerend burgemeester" is een lege doos. Zo'n burgemeester zit niet meer in het college, kan geen beslissingen nemen en is de facto geen burgemeester meer.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Er kan maar één burgemeester zijn.*

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Dat klopt, maar u zult het vast met me eens zijn dat de huidige situatie niet transparant is en dat uw standpunt als toezichthoudende overheid niet duidelijk is. We dringen erop aan dat u de situatie van de gemeentelijke vzw's verduidelijkt, want wij vinden het niet normaal dat een minister of staatssecretaris zijn bevoegdheden van schepen op*

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- À l'inverse, un bourgmestre ou échevin empêché continue d'être conseiller communal. La question est de savoir s'il conserve ou non son mandat dans l'asbl du conseil communal. Dans l'affirmative, ce mandat peut être exercé par n'importe qui, et l'incompatibilité ne joue donc pas.

Bien entendu, il faut aussi considérer l'aspect financier.

M. Alain Maron.- Comme vous le savez très bien, s'il reste conseiller communal, c'est pour lui permettre de redevenir échevin le cas échéant. En réalité, si on disait : il n'y a pas d'empêchement mais une totale incompatibilité, cela signifierait : si vous devenez ministre, vous devez démissionner comme échevin.

On pourrait aller plus loin et étendre cette démission à la fonction de conseiller communal. Si on garde la possibilité de demeurer conseiller communal, c'est pour permettre à la personne, lorsqu'elle n'est plus ministre ou secrétaire d'État, d'exercer à nouveau la mission d'échevin ou de bourgmestre pour laquelle elle a été "empêchée".

Vous admettez que c'est tout le système d'empêchement qui est "limite". N'omettons pas le cas de bourgmestres qui, bien qu'étant empêchés, continuent à exercer leur mandat dans l'ombre. Vous connaissez bien cette question...

(Remarques)

La notion de "bourgmestre en titre" ne veut strictement rien dire. La personne ne siège plus au collège, ne peut plus prendre aucune décision et n'est plus bourgmestre.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Il n'y a qu'un bourgmestre ! Encore faut-il savoir de qui il s'agit.

M. Alain Maron.- Tout à fait ! Néanmoins, vous admettez que la situation n'est pas transparente et que votre position en tant que tutelle régionale n'est pas tout à fait claire. Nous ne pouvons que vous encourager à éclaircir la situation de ces asbl communales et nous continuons à estimer qu'il n'est pas normal de pouvoir continuer à exercer la présidence d'une telle asbl tout en étant ministre

die manier kan blijven uitoefenen.

- Het incident is gesloten.

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW
BARBARA TRACHTE**

**TOT DE HEER RUDI VERVOORT,
MINISTER-PRESIDENT VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE
REGERING, BELAST MET
PLAATSELIJKE BESTUREN,
TERRITORIALE ONTWIKKELING,
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN
EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-
AANGELEGENHEDEN, TOERISME,
OPENBAAR AMBT, WETENSCHAP-
PELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE
NETHEID,**

**betreffende "het saneringsplan voor nieuwe
Brusselse gemeenten".**

De voorzitter.- Op verzoek van de minister-president, en met instemming van de indiener, wordt de interpellatie naar een volgende vergadering verschoven.

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer Pinxteren.

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER
ARNAUD PINXTEREN**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT,
MINISTER-PRESIDENT VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE
REGERING, BELAST MET
PLAATSELIJKE BESTUREN,
TERRITORIALE ONTWIKKELING,
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN
EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-
AANGELEGENHEDEN, TOERISME,
OPENBAAR AMBT, WETENSCHAP-
PELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE
NETHEID,**

ou secrétaire d'État.

- L'incident est clos.

**INTERPELLATION DE MME BARBARA
TRACHTE**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-
PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS
LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT
TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE
LA VILLE, DES MONUMENTS ET
SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES,
DU TOURISME, DE LA FONCTION
PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ
PUBLIQUE,**

**concernant "la mise sous plan
d'assainissement de nouvelles communes
bruxelloises".**

M. le président.- À la demande du ministre-président, et avec l'accord de l'auteur, l'interpellation est reportée à une prochaine réunion.

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de M. Pinxteren.

**QUESTION ORALE DE M. ARNAUD
PINXTEREN**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-
PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS
LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT
TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE
LA VILLE, DES MONUMENTS ET
SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES,
DU TOURISME, DE LA FONCTION
PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ
PUBLIQUE,**

betreffende "het in overeenstemming brengen van Vivaqua met de regels betreffende de Brusselse intercommunales".

De voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (*in het Frans*).- *Op 27 januari 2012 keurde het parlement een ordonnantie goed, waardoor het college van commissarissen in de Brusselse intercommunales afgeschaft wordt. Dergelijke colleges zouden geen nut meer hebben en geen echte controle uitoefenen op de werking van de intercommunale.*

De meeste intercommunales hebben zich hieraan aangepast, behalve Vivaqua. Dat stond destijds immers niet onder toezicht van het gewest, aangezien het een intergewestelijke intercommunale is.

Door het samenwerkingsakkoord van 13 februari 2014 staat Vivaqua nu wel onder toezicht van het Brussels Gewest en moet het college van commissarissen worden opgeheven. Volgens de voorzitter van Vivaqua moet deze bepaling niet voor 2018 worden toegepast, aangezien de bestuursorganen na de verkiezingen vernieuwd worden.

Heeft Vivaqua het bij het rechte eind? Zo niet, hebt u maatregelen genomen opdat Vivaqua zich zou schikken naar de wettelijke bepalingen?

concernant "la mise en conformité de Vivaqua avec les règles relatives aux intercommunales bruxelloises".

M. le président.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren.- Le 27 janvier 2012, notre assemblée adoptait une ordonnance visant à supprimer le collège des commissaires au sein des intercommunales bruxelloises. Dans l'exposé des motifs, cette mesure était justifiée comme suit : "Le maintien d'un collège des commissaires parmi les organes de celles-ci est aujourd'hui dépourvu de la moindre utilité et constitue, de fait, un organe parfaitement inutile n'exerçant aucune surveillance effective sur le fonctionnement de l'intercommunale".

Dans ledit exposé était ensuite ajouté : "Chacun conviendra que, dans le contexte actuel, il n'est pas justifié de prolonger l'existence de tels mandats publics dépourvus de pertinence et d'utilité pour l'administration des sociétés intercommunales".

L'ordonnance étant entrée en vigueur le 1^{er} décembre 2012, la plupart des intercommunales sous tutelle de la Région se sont mises en conformité avec ces dispositions, à l'exception de Vivaqua qui, à l'époque, ne dépendait d'aucune tutelle régionale, puisqu'elle faisait partie des fameuses intercommunales interrégionales.

Toutefois, son statut a été éclairci avec l'entrée en vigueur de l'accord de coopération du 13 février 2014 relatif aux intercommunales interrégionales : désormais, Vivaqua tombe sous la tutelle régionale bruxelloise. Il lui faut donc se conformer aux règles en vigueur dans notre Région, en ce compris les dispositions relatives à la suppression du collège des commissaires.

Or, lorsque cette question a été évoquée aux récentes réunions du conseil d'administration, le président de Vivaqua a indiqué que, selon lui, cette disposition ne devait pas être appliquée avant 2018, soit lors du prochain renouvellement des instances après les élections communales.

Selon vous, les instances de Vivaqua estiment-elles à juste titre qu'elles ne sont pas tenues de supprimer le collège des commissaires avant leur

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Het samenwerkingsakkoord van 13 februari 2014 verduidelijkt het bestuurlijk toezicht van het Brussels Gewest over de intercommunale Vivaqua.*

Artikel 2 bepaalt dat intercommunales uiterlijk een jaar na de inwerkingtreding van het samenwerkingsakkoord het geheel van regelgeving inzake de organisatie en werking van intercommunales in het Brussels Gewest moeten naleven.

Artikel 8 stelt deze inwerkingtreding vast op 1 juli 2014. Vivaqua moet zich dus voor 1 juli 2015 conformeren aan het Brussels recht.

Dat heb ik Vivaqua duidelijk gemaakt.

De voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (in het Frans).- *U zult er dus nauwlettend op toezien of Vivaqua statutaire wijzigingen voorstelt op 1 juli 2015?*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *U ongetwijfeld ook.*

prochain renouvellement ?

Dans la négative, avez-vous pris des mesures afin que Vivaqua se mette en conformité avec ses obligations légales ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Depuis l'adoption de l'accord de coopération du 13 février 2014, la tutelle de la Région bruxelloise sur l'intercommunale Vivaqua est clarifiée. Le texte de l'accord de coopération est clair quant à la question que vous évoquez.

L'article 2 prévoit en effet, outre le droit applicable aux intercommunales interrégionales, que les intercommunales interrégionales sont tenues, au plus tard un an après l'entrée en vigueur de l'accord de coopération, de se conformer aux règles internes d'organisation et de fonctionnement prévues pour les intercommunales par la Région dont le droit est applicable.

L'article 8 fixe, quant à lui, cette entrée en vigueur au 1^{er} juillet 2014. Vivaqua dispose donc d'un délai courant jusqu'au 1^{er} juillet 2015 pour se conformer au droit bruxellois.

Vous me demandez si des mesures spécifiques ont été prises aux fins de contraindre Vivaqua à se mettre en conformité avec les dispositions de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012. Dans la mesure où la Région ne saurait, en l'état, constater de contradiction de l'intercommunale avec le droit bruxellois, il me semble que la Région a avant tout pour fonction de clarifier la portée juridique de l'accord de coopération, ce que je viens de faire.

M. le président.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren.- Si je vous comprends bien, après le 1^{er} juillet 2015, lorsque les modifications statutaires proposées par Vivaqua seront connues, vous serez particulièrement attentif à cet aspect vu la tutelle régionale que vous exercez.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Vous le serez tout autant.

De heer Arnaud Pinxteren (*in het Frans*).-
Inderdaad.

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

TOT MEVROUW CÉCILE JODOGNE,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GE-
WEST BELAST MET BUITENLANDSE
HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN
DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de 'werven' bij de DBDMH".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt zijn interpellatie ingetrokken.

INTERPELLATIE VAN DE HEER PHILIPPE CLOSE

TOT MEVROUW CÉCILE JODOGNE,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GE-
WEST BELAST MET BUITENLANDSE
HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN
DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de reorganisatie van de operationele leiding van de DBDMH en de afschaffing van de tweehoofdige structuur ervan".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER MARC LOEWENSTEIN,

M. Arnaud Pinxteren.- Tout à fait.

- L'incident est clos.

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. VINCENT DE WOLF

À MME CÉCILE JODOGNE,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DU COMMERCE
EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE
CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE
MÉDICALE URGENTE,

concernant "les 'chantiers' en cours au sein du SIAMU".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusé, son interpellation est retirée.

INTERPELLATION DE M. PHILIPPE CLOSE

À MME CÉCILE JODOGNE,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DU COMMERCE
EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE
CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE
MÉDICALE URGENTE,

concernant "la réorganisation de la direction opérationnelle du SIAMU et la suppression de sa structure bicéphale".

INTERPELLATION JOINTE DE M. MARC LOEWENSTEIN,

betreffende "de hervorming van het statuut van de DBDMH".

De voorzitter.- De heer Close heeft het woord.

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Dit is een bijzonder complex dossier waarin iedereen zich heeft vastgereden. Sinds 1989 al bijt het gewest zijn tanden stuk op de voor de bevolking noodzakelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH).*

In dit parlement werden al ettelijke debatten gevoerd en mondelinge en schriftelijke vragen gesteld over de kwestie. Ik zou graag weten hoever het staat met dit dossier en wat de vooruitzichten zijn.

Bij de voorstelling van de begroting 2015 zei u dat u zich bewust was van de noodzaak om zowel het aantal officiers als de functies bij de administratieve directie van de DBDMH uit te breiden. Met het begrote budget zou dat mogelijk moeten zijn.

Een van de grote problemen bij de DBDMH, dat ondertussen deels zou moeten zijn opgelost, had te maken met het taalkader. Daardoor ontstond er voor bijna duizend mensen onzekerheid over hun benoeming. Gelukkig kon de vorige regering wat orde scheppen in de situatie.

In de jaren negentig is een Brusselse regering bijna gevallen over het taalprobleem bij de brandweer. Hopelijk is dat probleem ondertussen opgelost.

Op 19 december 2014 verscheen een artikel in Le Soir waaruit bleek dat u de tweeledige structuur van de DBDMH wilt wijzigen, in de hoop zo een einde te maken aan de regelmatig opflakkerende conflicten binnen de dienst.

U wilt de ordonnantie van 1990 wijzigen, omdat een operationele directeur naast een administratieve directeur tot problemen leidt. Volgens u is er slechts één directeur nodig, die bovendien brandweerofficier moet zijn omdat die de manier van werken van de brandweer kent.

Een brandweerman kan leidinggevende worden bij de brandweer. In de jaren negentig zou het zelfs ondenkbaar zijn geweest dat de directeur van een

concernant "la réforme du statut du SIAMU".

M. le président.- La parole est à M. Close.

M. Philippe Close.- Vous entamez ici le traitement d'un dossier extrêmement complexe et il faut reconnaître que tout le monde s'y est embourbé. Depuis 1989, la Région patine vis-à-vis de ce service essentiel pour le citoyen. Depuis le banc où je siége, j'imagine que votre tâche n'est guère simple.

Ceci dit, on ne peut cacher qu'il y a déjà eu, au sein de ce parlement, de longs débats, interpellations, questions orales et écrites portant sur cette question. Je souhaiterais donc faire le point avec vous sur l'état d'avancement du dossier et sur ses perspectives. J'imagine qu'avec les propositions du gouvernement, il faudra repasser par une procédure parlementaire. Autant donc l'anticiper et en parler dès à présent.

Lors de l'exposé général des axes du budget 2015, vous disiez être consciente de la nécessité de renforcer tant le cadre des officiers que les fonctions de direction administrative du Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu) et que les moyens budgétaires prévus permettraient de rencontrer des décisions qui seraient prises en ce sens.

N'oublions pas que l'un des grands problèmes rencontrés jadis par le Siamu - il devrait être partiellement réglé aujourd'hui - était le cadre linguistique. C'est ainsi que près de 1.000 personnes se sont retrouvées dans l'incertitude quant à leur nomination. Reconnaissons que le gouvernement précédent a réussi à mettre un peu d'ordre dans les diverses nominations.

Je rappelle que dans les années 90, un gouvernement a failli tomber suite à des demi-fractions de pompier néerlandophone ou francophone. Il convient de saluer la maturité du gouvernement précédent en la matière. J'espère que ce problème est derrière nous.

Dans un article publié dans le journal Le Soir du 19 décembre dernier, il est exposé que le gouvernement a, à votre initiative, pris la décision de modifier la structure "bicéphale" de la direction du Siamu, estimant que ce serait

ziekenhuis geen arts was, maar sindsdien zijn we tot andere inzichten gekomen over management. Uiteraard blijft een leidinggevende dienstdoende brandweerman onmisbaar, maar wie een instelling van openbaar nut (ION) leidt, moet in de eerste plaats over leidinggevende en analytische vaardigheden beschikken.

Daar bestaat één uitzondering op: de politiezones. De korpschefs van de politiezones hebben meerdere oversten, namelijk de burgemeesters en het parket. Een van de grote vernieuwingen binnen de politiezones is dat er burgerpersoneel werd ingeschakeld voor het personeelsbeleid en de financiën.

De bestuurders van ziekenhuizen hebben allemaal een diploma ziekenhuisbeheer, maar zijn niet allemaal artsen. Dat systeem werkt goed.

De noodzaak om de directiestructuur bij de DBDMH aan te passen staat niet in het regeerakkoord of in uw oriëntatienota voor 2015. De wijziging van de ordonnantie in 1999 was gebaseerd op een audit en een verslag van het Rekenhof, die vernietigend waren. Waarop is dit nieuwe voorstel tot wijziging gebaseerd? Werd er een bijkomende audit uitgevoerd, waarna werd aanbevolen om terug te keren naar de structuur van voor 1999?

Uit de ervaring van de eerste jaren met de DBDMH bleek dat het combineren van een operationele en een administratieve directeur indruiste tegen de moderne managementprincipes die binnen zo'n belangrijke openbare dienst moeten worden toegepast. De officier-dienstchef heeft een belangrijke taak: hij heeft de operationele leiding over de grootste brandweerdienst van het land. Die taak combineren met het administratieve en financiële beheer van een gewestelijke instelling met meer dan duizend werknemers, is onmogelijk.

Om diverse redenen kon de structurele wijziging meer dan veertien jaar lang niet worden doorgevoerd. Tot 2013 was er bij de DBDMH zelfs geen leidinggevende ambtenaar. Bent u er echt van overtuigd dat u de conflicten en problemen waarmee de DBDMH al meer dan vijftien jaar kampt, kunt oplossen door de officier-dienstchef opnieuw leidinggevend ambtenaar van de DBDMH te maken?

vraiment la solution qui permettrait d'éteindre les conflits qui enflamment régulièrement le service d'incendie.

Vous dites vouloir modifier l'ordonnance de 1990 qui organise le Siamu, car vous estimez qu'il est difficile de concilier à la fois un directeur opérationnel et un directeur administratif. Vous dites également qu'il ne faut qu'un et un seul chef, et que ce dernier doit nécessairement et obligatoirement être un officier pompier. Le motif avancé est qu'il est difficile, lorsqu'on est officier de service, de ne pas avoir la maîtrise des moyens et des outils.

Un pompier peut être le chef des pompiers, mais je vous rappelle le message qui nous a été fourni dans le dossier des hôpitaux publics dans les années 90. Il était alors inconcevable d'imaginer qu'une gestion d'un hôpital soit confiée à quelqu'un d'autre qu'un médecin. Dans la même logique, il était évident que la STIB devait être dirigée par un ingénieur spécialisé dans les transports. Par conséquent, tous les services seraient dédiés à une fonction précise.

Cette logique a changé dans les années 2000 car, en termes de management, cette conception n'est vraiment plus d'actualité. Bien sûr, un chef opérationnel pompier reste indispensable, mais lorsqu'on dirige un organisme d'intérêt public (OIP), ce sont d'abord les compétences de management et d'analyse qui sont importantes.

Il y a une exception à cela, ce sont les zones de police. Mais n'oublions pas que les chefs de corps ont deux patrons : les bourgmestres pour la police administrative, tandis que le Collège de police et le Conseil de police ont un patron qui est le Parquet, et surtout les juges d'instruction qui sont aussi officiers de police judiciaire. Une des grandes innovations dans les zones de police est d'avoir osé mettre des civils à des fonctions qui doivent être exercées par des civils. Par exemple, dans de la zone de police de Bruxelles-Capitale - Ixelles, ce sont des civils qui s'occupent des ressources humaines, des finances, ou des marchés publics.

Dans les hôpitaux, les patrons sont tenus de détenir un diplôme en gestion hospitalière. Parfois ce sont des médecins, parfois pas, et ça se passe bien.

Het beheer van de DBDMH is weliswaar bijzonder complex, maar de PS is ervan overtuigd dat een algemene benadering nodig is. Daarbij moet rekening worden gehouden met de vele factoren die aan de basis van de problemen en conflicten binnen de dienst liggen. Bovendien mogen we ons niet laten afschrikken door enkele heethoofden bij de brandweer.

De commotie rond het eindejaarsvuurwerk was ontnuchterend. Er waren twee brandweerverslagen: het ene was terughoudend, het andere negatief. Tijdens een vergadering over de veiligheid liet een officier van de brandweer zich ontvallen dat er iets moet mislopen voor de overheid zou inzien wat er aan de hand was. Ik vind het geen goede zaak dat officieren van de brandweer zich laten leiden door hun emoties. Ik vind het ook niet kunnen dat de vakbond zich als woordvoerder van de brandweer gedraagt.

De beslissing om de functie van leidinggevende ambtenaar los te koppelen van die van officier-dienstchef, was destijds gebaseerd op de kritiek van het Rekenhof op het bestuur van de DBDMH en op een audit van Coopers & Lybrand.

Welke elementen brachten u tot de conclusie dat die twee functies weer door één persoon moeten worden uitgeoefend? Moet er niet eerst een audit worden uitgevoerd? Het Brussels Gewest heeft de neiging te veel studies te laten uitvoeren, maar in dit geval gaat het wel om een instelling van openbaar nut (ION) die duizend werknemers telt. Willen we met die instelling een stap terugzetten?

Hoe bent u tot de conclusie gekomen dat een brandweerofficier de meest aangewezen persoon is om de leiding te nemen over de brandweer?

In het kader van de nieuwe bevoegdheden die het gewest krijgt, zullen we binnenkort gesprekken moeten voeren over een nieuwe instelling van openbaar nut die zich zal bezighouden met openbare veiligheid. De leiding daarover moet niet noodzakelijk aan een politiemans worden toevertrouwd. Er kan net zo goed voor een burger worden gekozen. De operationele leiding moet van het algemeen beheer worden losgekoppeld.

Het koninklijk besluit dat het administratieve en financiële statuut van het personeel van de brandbestrijdingsdiensten regelt, werd op

Nous attendons donc de vous entendre par rapport à cette question en ce qui concerne les pompiers.

La nécessité de modifier la structure de la direction, prétendument bicéphale du Siamu, pour réinstaller des officiers pompiers à la tête de cet organisme d'intérêt public (OIP) n'est prévue, ni dans l'accord de gouvernement, ni dans votre note d'orientation pour l'année 2015. La modification de l'ordonnance en 1999 s'est basée sur un audit et un rapport de la Cour des comptes, qui étaient assassins. Nous aimerions savoir sur quoi se base le changement proposé ici. Un audit supplémentaire, préconisant de revenir à la structure d'avant 1999, a-t-il été réalisé ?

Pour rappel, d'après l'exposé des motifs de l'ordonnance du 12 mars 1999, l'expérience des premières années d'existence de cet organisme pararégional démontrait que le couplage entre ces deux fonctions était contraire aux principes modernes de management qui doivent inspirer la gestion d'un service public de cette importance. La tâche d'officier-chef de service est importante : c'est la direction sur le plan opérationnel du plus grand service d'incendie du pays. Combiner la tâche de fonctionnaire dirigeant avec la gestion administrative et financière d'une institution pararégionale employant plus de 1.000 personnes, est impossible.

Pour des raisons diverses, cette modification structurelle n'a pas pu être mise en œuvre pendant plus de quatorze ans. Le gouvernement s'est cassé les dents là-dessus pendant de nombreuses années. Et, jusqu'en 2013, le Siamu a continué sans fonctionnaire dirigeant. Dès lors, pensez-vous réellement que votre proposition de refaire aujourd'hui de l'officier chef de service le fonctionnaire dirigeant du Siamu soit la solution pour mettre un terme aux confits et aux difficultés que le Siamu connaît depuis plus de 15 ans, comme l'attestent nos archives parlementaires ? Et si c'est le cas, d'où vient cette certitude ?

Mon groupe politique est conscient que la gestion du Siamu est particulièrement complexe. Ce n'est certainement pas une compétence de tout repos, pour autant qu'il en existe. Nous sommes cependant convaincus qu'il faut une approche globale qui tienne compte des multiples facteurs à l'origine des difficultés et des conflits qui, depuis bien trop longtemps et à intervalles réguliers,

I januari 2015 van kracht. Welke stappen hebt u genomen of wilt u nemen om de uitvoering daarvan binnen de DBDMH te verzekeren, zodat er eindelijk een einde komt aan het normenconflict dat de beslissingen van het gewest al te lang bemoeilijkt? Het is onverdraaglijk voor het personeel dat het statuut voortdurend in vraag wordt gesteld.

Hoewel de federale overheid in de wet van 2007 betreffende de civiele veiligheid rekening hield met de specifieke situatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, verklaart u te zullen overgaan tot de hervorming van de structuur van de DBDMH om de dienst aan te passen aan de principes die in die wet zijn bepaald.

In welke mate komt met de hervorming die u beoogt de structuur van de DBDMH dichter in de buurt van die van de hulpverleningszones?

Het parlement moet de uitvoerende macht en haar diensten controleren. Ik interpelleerde in het verleden meermaals over het misbruik van brandweeruitrusting bij stakingen, maar ik heb van uw voorganger nooit een antwoord gekregen.

Er zou een tuchtonderzoek worden gestart. Is dat gebeurd? Hebt u richtlijnen uitgevaardigd om de brandweerlieden het misbruik van hun uitrusting en van het materieel te verbieden?

embrasent ce service. Et nous sommes surtout convaincus qu'il ne faut pas être effrayé par une poignée d'individus toujours prêts à mettre le feu aux poudres.

Vous comprendrez que les événements de la fin de l'année m'ont un peu échaudé. Pour rappel, il y a eu deux rapports différents, un réservé et un négatif, et un officier qui, lors d'une réunion de sécurité, a dit qu'il faudrait qu'il arrive quelque chose pour qu'on comprenne ce qui se passe. Que des officiers du Siamu abordent la gestion d'une ville de manière passionnelle n'est pas très sain. Et ne parlons pas du syndicat, qui devient le porte-parole du service...

Pour nous proposer le découplage de la fonction de fonctionnaire-dirigeant et d'officier-chef de service, le ministre en charge du Siamu en 1998 s'appuyait sur des rapports de la Cour des comptes extrêmement critiques à l'égard de la gestion du Siamu et sur un audit fouillé effectué par la société Coopers & Lybrand.

Au terme de quelle analyse et sur la base de quels éléments précis et circonstanciés êtes-vous arrivée à la conclusion qu'il convenait de recoupler ces deux fonctions ? Ne faudrait-il pas un audit avant de décider ? On a tendance, dans cette Région, à faire de nombreuses études, mais il s'agit tout de même ici d'un organisme d'intérêt public de 1.000 personnes. Est-on sûr de vouloir revenir en arrière ?

Bien que cela ne nous semble pas contestable en droit, à supposer que la direction actuelle du Siamu soit, comme vous le prétendez, "bicéphale", comment êtes-vous arrivée à la conclusion que c'est un officier-pompier qui sera le plus compétent ?

Je ne le conteste pas pour l'aspect opérationnel, mais dans le cadre des nouvelles compétences de la Région, nous allons bientôt devoir débattre d'un nouvel OIP sécurité. Je ne plaide pas pour que ce soit, d'office, un policier qui en ait la responsabilité. Cela peut tout à fait être un civil avec des compétences. Il faut découpler l'opérationnel de la gestion globale.

L'arrêté royal fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel des services d'incendie est entré en vigueur le 1^{er} janvier dernier. Quelles

démarches avez-vous entreprises, ou comptez-vous entreprendre, pour assurer la mise en œuvre des dispositions de ce statut applicables au Siamu, afin de mettre fin au conflit de normes qui, depuis trop longtemps, fragilise les décisions prises par la Région ? La constante remise en cause de ce statut est insupportable pour les hommes comme pour les officiers.

Bien que l'autorité fédérale ait parfaitement tenu compte des spécificités de la Région de Bruxelles-Capitale dans la loi de 2007 relative à la sécurité civile, vous déclarez procéder à la réforme de la structure du Siamu afin d'adapter ce service aux principes contenus dans cette loi. Finalement, la mise sous mandat de la fonction d'officier-chef de service mise à part, en quoi la réforme de structure que vous proposez s'approche-t-elle de la structure mise en place au niveau des zones de secours compte tenu, par exemple, de la restriction figurant à l'article 27 de la loi ?

Le rôle du parlement est de contrôler l'action de l'exécutif et de ses services. Plusieurs de mes interpellations, en séance plénière comme en commission, il y a déjà plus de deux ans, portaient sur l'utilisation abusive de l'équipement de travail des pompiers lors des grèves. Elles n'ont jamais reçu réponse de votre prédécesseur.

On m'a promis d'initier des enquêtes disciplinaires. Ont-elles été mises en œuvre ? Avez-vous mis en place des instructions précises quant à l'interdiction aux pompiers d'utiliser abusivement l'équipement et le matériel de travail ? Imagine-t-on l'armée manifester avec des chars dans la ville ?

De voorzitter.- De heer Loewenstein heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

De heer Marc Loewenstein *(in het Frans)*.- *Naar aanleiding van de opeenvolgende crises bij de DBDMH interpelleerden mijn FDF-collega's Didier Gosuin en Caroline Persoons tijdens voorgaande regeerperiodes om te komen tot een werkbare structuur die geschikt is voor de DBDMH en die beantwoordt aan de verwachtingen van het personeel.*

Zoals Philippe Close zei, staan er sinds de

M. le président.- La parole est à M. Loewenstein pour son interpellation jointe.

M. Marc Loewenstein.- À plusieurs reprises déjà, sous les précédentes législatures, au vu des multiples crises, des grèves, des dysfonctionnements internes au Siamu, mes collègues, principalement pour les FDF, Didier Gosuin et Caroline Persoons étaient intervenus afin de trouver des solutions visant à tendre vers une structure efficace répondant à la spécificité du Siamu, mais aussi aux attentes du personnel.

ordonnantie van 19 juli 1990 twee leidinggevenden aan het hoofd van de DBDMH. De talloze crises waarmee de dienst de voorbije jaren te maken kreeg, zijn duidelijk het gevolg van die tweeledige structuur.

Om de organisatieproblemen op te lossen keurde de Brusselse regering op 18 december 2014 een nota goed over de hervorming van de DBDMH.

Mijnheer Close, ik verwijs even naar een interpellatie van de heer Gosuin uit april 2011. Hij zei toen terecht dat je in de politiek soms moet kunnen toegeven dat je je vergist hebt en pleitte toen al tegen de tweeledige structuur van de DBDMH.

Met deze nieuwe hervorming wordt het tweeledige management dus afgeschaft. Ze vereenvoudigt het beslissingsproces. Dankzij diverse maatregelen komt er een evenwicht tussen operationele en administratieve personeelsleden bij de brandweer.

Ten eerste zullen de leidende ambtenaar en de majoors die aan het hoofd staan van de vier operationele afdelingen een mandaat krijgen.

(Opmerkingen)

Ten tweede wordt elk dossier dat onder de bevoegdheid van de leidinggevende ambtenaar voor de administratie valt, volgens een welbepaalde procedure ter goedkeuring aan hem voorgelegd.

Ten derde krijgt de minister meer invloed doordat hij of zijn vertegenwoordiger opgenomen wordt in de raad van bestuur.

Misschien vindt niet iedereen de hervorming een goede zaak, maar rekening houdend de complexiteit van de huidige situatie en de reactie van de personeelsvertegenwoordiging op dit voorstel, lijkt het me aangewezen om daarmee door te gaan.

De toekomst zal uitwijzen of deze hervorming oordeelkundig was. Niets doen is echter geen optie. Het valt niet te ontkennen dat de nieuwe regering maatregelen neemt in dit dossier.

Kunt u ons uitleggen hoe de nieuwe structuur een oplossing biedt voor de problemen die aanleiding

Comme l'a rappelé à l'instant Philippe Close, à l'heure actuelle, la direction du Siamu est bicéphale. L'ordonnance du 19 juillet 1990 portant la création du Siamu confie la gestion financière et administrative à un fonctionnaire dirigeant sous mandat, tandis que la gestion technique et opérationnelle revient à l'officier chef de service.

Il apparaît clairement que les trop nombreuses crises qui ont secoué le service ces dernières années peuvent s'expliquer par la difficulté de faire coexister une direction détenant seule la responsabilité "sur le plan technique et opérationnel" et une direction responsable "sur le plan administratif et financier", même lorsque l'ordonnance du 19 juillet 1990 précise que cette dernière n'en assure que la "gestion journalière".

Pour répondre à ces problèmes organisationnels, même si ce n'est pas repris dans la déclaration de politique générale ni dans la note d'orientation pour l'année 2015, le gouvernement bruxellois a, dans son ensemble, validé une réforme de la structure du Siamu au travers d'une note de principe approuvée au conseil des ministres, le 18 décembre 2014.

M. Close, vous rappelez l'ordonnance de 1990 et sa modification en 1999 demandée par un gouvernement auquel participait Didier Gosuin. J'en profite aussi pour rappeler l'une de ses interventions en commission dans le cadre d'une interpellation sur le même sujet, adressée en avril 2011 à M. Doukeridis.

M. Gosuin a en effet fait une déclaration à l'époque que peu de responsables politiques font et qui mérite d'être saluée : "en politique, il ne s'agit pas de vouloir absolument avoir raison au risque de contrevenir à toutes les règles d'équité. La lucidité, c'est d'admettre que nous pouvons aussi avoir tort. Ce statut est-il vraiment le plus opérationnel ? On sait qu'il ne correspond pas à l'organisation paramilitaire des pompiers. Créer un organisme d'intérêt public (OIP), c'est de facto créer une double direction, avec toute l'ambiguïté que cela implique : une direction administrative et une direction opérationnelle."

Au vu de ce qui a été adopté par le gouvernement le 18 décembre dernier, cette réforme instaurera une direction monocéphale. Elle unifiera la

gaven tot de hervorming? Hoe zorgt de nieuwe structuur, die de operationele aspecten doet primeren op de administratieve, ervoor dat de procedures voor openbare aanbestedingen, benoemingen en preventie nageleefd worden?

Op 1 januari 2015 werd de federale hervorming van de hulpverleningszones van kracht. Sluit de nieuwe structuur van de DBDMH daarbij aan? Kunt u de verhouding van de DBDMH tot de andere hulpverleningszones toelichten?

direction du Siamu, en transformant en agents opérationnels les fonctionnaires dirigeant et dirigeant adjoint.

Si une chaîne de commandement sera à présent bien établie pour faciliter la prise de décision, des garanties de natures diverses seront mises en place afin d'assurer une gestion équilibrée entre les agents opérationnels et administratifs.

Premièrement, le fonctionnaire dirigeant ainsi que les quatre majors-directeurs, en charge des quatre départements opérationnels, parmi lesquels un agent sera désigné fonctionnaire dirigeant adjoint, seront mis sous mandat.

(Remarques)

Deuxièmement, tout dossier entrant dans le champ de compétence de l'agent responsable de la gestion administrative lui sera soumis pour visa, selon une procédure déterminée.

Troisièmement, les pouvoirs du ministre sont aussi renforcés par la présence au conseil de direction du ministre ou de son représentant et, d'autre part, par un pouvoir de substitution en cas de carence.

Certains ne sont peut-être pas convaincus par cette réforme et cette nouvelle chaîne de commandement. Compte tenu de la situation actuelle et de sa complexité, compte tenu de l'accueil de cette proposition par les représentants du personnel, il me paraît opportun de la mettre en œuvre.

L'avenir nous dira si la réforme proposée par l'actuel gouvernement était judicieuse. Ce qui est certain, c'est qu'il est nécessaire d'agir. Après quelques mois d'entrée en fonction, on ne peut pas dire que le secrétaire d'État en charge du Siamu et le gouvernement dans son ensemble aient été inactifs.

Au-delà des principes énoncés ci-dessus, pourriez-vous nous expliquer dans quelle mesure cette nouvelle structure permettra de répondre concrètement aux problèmes qui ont conduit à cette réforme? Plus précisément, dans quelle mesure cette nouvelle structure, qui fait primer l'opérationnel sur l'administratif (garant des aspects juridiques), permettra-t-elle de répondre

Samengevoegde bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Dufourny heeft het woord.

Mevrouw Dominique Dufourny (*in het Frans*):- *De Brusselse brandweerdienst moet zich dringend conformeren aan het nieuw administratief en geldelijk statuut voor de brandweerdiensten om illegale situaties te voorkomen.*

Enkele weken geleden hebt u het verzoek van de vakbonden ingewilligd om samen met de directie van de Brusselse brandweerdienst te onderzoeken welke wijzigingen nodig zijn. Hebt u hen daarbij aanwijzingen gegeven? Hebt u medewerkers van uw kabinet gedetacheerd om de vakbondsvertegenwoordigers en de leidinggevenden van de brandweerdienst te helpen bij de uitvoering van die hervorming? Hoe ver staat die?

Ook de kwestie van het juridisch statuut van de Brusselse brandweerdienst is niet onbelangrijk, aangezien ze een impact heeft op de werking en de financiering ervan. Wat is het standpunt van de regering? Wat is de inhoud van de principenota die ze op 18 december 2014 heeft goedgekeurd?

Op het vlak van het personeel hebt u tijdens de begrotingsbesprekingen aangegeven dat er voldoende Franstalige kandidaten zijn, maar onvoldoende Nederlandstalige. U twijfelde of u al Franstalige kandidaten in dienst zou nemen zonder over voldoende Nederlandstalige kandidaten te beschikken dan wel of u eerst de twee reserves zou aanvullen en niet zou rekruteren in 2015. Hebt u de knoop ondertussen doorgehakt?

aux inquiétudes parfois exprimées quant au respect des procédures en matière de marchés publics, de nominations et de prévention ?

Enfin, vous savez tout comme moi que la réforme fédérale relative aux zones de secours est entrée en vigueur ce 1^{er} janvier 2015. Pouvez-vous préciser si cette structure est bien cohérente vis-à-vis de la réforme fédérale et, d'une manière plus générale, comment le Siamu trouve sa place par rapport aux autres zones de secours organisées par le gouvernement fédéral ?

Discussion conjointe

M. le président.- La parole est à Mme Dufourny.

Mme Dominique Dufourny.- Je me joins aux interventions de mes collègues afin de vous interroger à mon tour sur les différentes réformes en cours au sein du Siamu.

De nombreuses questions concernant l'avenir du Siamu demeurent en suspens, notamment en ce qui concerne le nouveau statut administratif et pécuniaire des pompiers. Il est plus que nécessaire d'entreprendre des démarches pour s'y conformer pour ne pas risquer de tomber dans l'illégalité.

Il y a quelques semaines, vous aviez accédé à la demande des organisations syndicales en leur permettant d'étudier, en concertation avec la direction du Siamu, les modalités de transposition de ce nouveau statut en Région bruxelloise.

Avez-vous transmis des indications précises aux syndicats et aux directions du Siamu pour mener à bien les travaux relatifs à la modification du statut des pompiers bruxellois ?

Avez-vous détaché des personnes de votre cabinet pour superviser les représentants syndicaux et les responsables du Siamu ou, du moins, leur apporter une aide dans le cadre du chantier de cette réforme ? Où en sont les travaux ?

Il convient ensuite de se pencher sur la question du statut juridique du Siamu. Cette question n'est pas anodine puisqu'elle a un impact non seulement sur le fonctionnement de ce service,

Voor die rekruteringen is de diversiteit in het algemeen ter sprake gekomen, maar we zouden het ook over gender kunnen hebben. Tijdens de begrotingsbesprekingen kregen we te horen dat er slechts drie vrouwen in dienst werden genomen. Wat wordt er gedaan om dat percentage te verbeteren?

Tot slot had ik graag geweten hoe ver de onderhandelingen staan over het arbeidsreglement, dat sinds 2003 verplicht is voor alle overheidsdiensten. Volgens uw voorganger waren de onderhandelingen aan het einde van de legislatuur bijna rond. Klopt dat? Is er een algemeen akkoord of zijn er nog struikelblokken? Wanneer zal het arbeidsreglement van toepassing worden?

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- De bevoegdheid over de DBDMH gaat al jaren gepaard met tal van problemen.

mais aussi sur son financement. Je souhaiterais donc connaître la position du gouvernement à ce sujet. Qu'en est-il de cette note de principe, approuvée par le gouvernement bruxellois le 18 décembre 2014, dont nous a fait part notre collègue M. Marc Loewenstein ?

En ce qui concerne le personnel du Siamu, vous indiquez vous-même, lors des discussions budgétaires, qu'il y a suffisamment de candidats francophones (40), mais pas assez de candidats néerlandophones. Vous hésitez quant à la manière de procéder : faut-il engager des candidats francophones sans avoir le nombre suffisant de recrues néerlandophones ou faut-il reconstituer les deux réserves et ne procéder à aucun engagement en 2015 ?

Nous avons parlé de la diversité globale, mais nous pourrions aussi évoquer l'aspect "genré" de la question. Dans mon souvenir, lors des discussions budgétaires, il n'y avait que trois femmes engagées. Une campagne de sensibilisation est-elle menée afin d'obtenir une meilleure répartition ?

Enfin, j'aimerais vous interroger sur l'état d'avancement des discussions relatives au règlement de travail du Siamu. L'établissement d'un règlement de travail constitue, depuis 2003, une obligation pour tous les services publics. C'est vous dire le retard qu'accuse la Région bruxelloise en la matière !

En fin de législature, votre prédécesseur avait indiqué être tout proche de sa finalisation. Votre gouvernement n'a, en revanche, fait aucune communication à ce sujet depuis son installation.

Existe-t-il un accord global portant sur le règlement de travail du Siamu ? Si tel est le cas, dans quels délais ce règlement pourrait-il être d'application ? Dans le cas contraire, quels sont les obstacles à la finalisation de ce règlement ? Des mesures sont-elles prises pour y remédier ?

M. le président.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Comme l'a rappelé M. Close, l'exercice de la compétence sur le Siamu n'est pas de tout repos !

Dat het taalakkoord zes jaar geldig is, baart mij zorgen.

Begin oktober belastte de regering me officieel met de taak om de algemene hervorming van de DBDMH voor te bereiden in uitvoering van de beleidsverklaring. Daarbij moeten ook de aanhoudende conflicten binnen de DBDMH worden aangepakt, terwijl de Algemene Directie Civiele Veiligheid van de Federale Overheidsdienst (FOD) Binnenlandse Zaken op federaal niveau wordt hervormd.

In december diende ik een principenota in, die de regering heeft goedgekeurd en waarin de grote lijnen van de hervorming vrij nauwkeurig worden uiteengezet.

Mijn voorstel was gebaseerd op de vaststelling dat het naast elkaar bestaan van een administratieve en operationele directie, zoals bepaald in de ordonnantie uit 1990, een vlot en correct beheer van de DBDMH in de weg staat.

Op administratief en financieel vlak wordt het dagelijks beheer waargenomen door de leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar, die elk tot een andere taalrol behoren. Op technisch en operationeel vlak staat de brandweerdienst onder leiding van de officier-dienstchef. Die tweeledige directie functioneert niet.

Een instelling van openbaar nut (ION) wordt geleid door een directeur-generaal en een adjunct-directeur-generaal. Volgens de ordonnantie uit 1990 staan beiden in voor het administratief en financieel beheer en is de officier-dienstchef verantwoordelijk voor het technisch en operationeel beheer. Op papier is dat duidelijk, in de realiteit iets minder, wat een bron is van conflicten tussen het operationeel en administratief personeel.

Hoewel volgens de ordonnantie een protocol moest worden opgesteld waarin de verschillende functies en verantwoordelijkheden duidelijk worden vastgelegd, werd daarover nog steeds geen consensus bereikt. De aanstelling van een bemiddelaar in oktober leidde evenmin tot het verwachte resultaat.

De heer Close trekt de vergelijking met de ziekenhuizen. Ik vergelijk liever met de

Je le savais, les parlementaires, les ministres et les secrétaires d'État aussi. Les précédents ministres ou secrétaires d'État compétents en la matière ont aussi été confrontés à des difficultés de diverses natures dans plusieurs dossiers concernant le Siamu.

J'ai appris avec inquiétude que l'accord linguistique valait pour six ans. La question me sera donc encore posée.

Au début du mois d'octobre, le gouvernement m'a officiellement chargée de préparer une réforme globale du Siamu pour mettre en œuvre la déclaration de politique régionale. Mais une réforme "globale" dépasse les intentions de ladite déclaration. Elle doit intégrer d'autres enjeux, comme la situation conflictuelle au sein du Siamu, qui dure depuis plusieurs années, et la réforme de la Direction générale sécurité civile du Service public fédéral (SPF) Intérieur à l'échelon fédéral.

Je me suis penchée sur ce dossier dans un esprit d'ouverture et d'apaisement, mais aussi de pragmatisme, avec pour objectif de mettre fin aux conflits incessants qui minent le travail des personnes qui œuvrent avec passion, enthousiasme et fierté dans ce service essentiel à la sécurité des Bruxellois qu'est le Siamu.

Considérant la déclaration de politique générale, la situation conflictuelle au Siamu et la réforme de la Sécurité civile, j'ai proposé, en décembre, une note de principe qui a été approuvée par le gouvernement. Les contours de la réforme y sont déjà relativement détaillés.

Ce que j'ai proposé au gouvernement se base d'abord sur le fait que la coexistence d'une direction administrative et d'une direction opérationnelle telle que prévue par l'ordonnance de 1990 ne permet pas une gestion fluide et adéquate du Siamu.

Le texte de l'article 6 de cette ordonnance, toujours en vigueur, précise que, sur les plans administratif et financier, la gestion journalière est assurée par le fonctionnaire dirigeant et le fonctionnaire dirigeant adjoint appartenant respectivement à un rôle linguistique différent. Sur les plans technique et opérationnel, le service d'incendie est dirigé par l'officier chef de service,

politiezones. Qua organisatie en interventies staat de DBDMH immers dicht bij de politie dan bij de artsen. Een politiezone heeft een college en een raad. Bij de DBDMH is er een minister, een regering en een parlement.

(Opmerkingen van de heer Close)

Het is niet helemaal hetzelfde, maar het parlement of de regering is bijvoorbeeld verantwoordelijk voor de belangrijkste benoemingen of het budget.

seul responsable. Dans les faits, on a donc bien, même s'il y a formellement un fonctionnaire dirigeant et un fonctionnaire dirigeant adjoint, deux directions : une administrative et une opérationnelle.

Avec le temps, mes prédécesseurs et moi avons constaté au travers des réunions et des doléances des syndicats, du personnel administratif, des officiers, des gens de terrain ou des ambulanciers que la direction bicéphale ne fonctionnait pas. Dans toutes les discussions, ce dysfonctionnement était pointé.

Un organisme d'intérêt public (OIP) doit être dirigé par un directeur général et un directeur général adjoint. Dans le cas du Siamu, l'ordonnance de 1990 prévoit qu'ils sont tous les deux en charge des gestions administrative et financière, et que l'officier chef de service est responsable des gestions technique et opérationnelle. Cela semble très clair sur le papier. Dans les faits cependant, au quotidien, ce n'est pas le cas. Cette répartition est une source permanente de conflit entre les personnels opérationnel et administratif.

Malgré mes multiples demandes et celles de mes prédécesseurs, la répartition des responsabilités entre le directeur général et l'officier chef de service n'a toujours pas fait l'objet d'un consensus. Or l'ordonnance prévoyait d'établir un protocole déterminant précisément les fonctions et les responsabilités de l'un comme de l'autre. Cela n'a jamais abouti. En octobre, nous avons eu un espoir : ils avaient décidé de faire appel à un médiateur pour les aider dans cette répartition des tâches - c'est symptomatique évidemment -, mais cela n'a pas été concluant. L'aveu d'échec a été formulé par les deux parties.

M. Close, vous faites la comparaison avec les hôpitaux ; moi, plutôt avec les zones de police. Le Siamu est en effet plus proche des policiers que des médecins tant dans son organisation que ses interventions. Dans les zones de police, il y a un collègue et un conseil. Mais au Siamu, il y a aussi un ministre, un gouvernement, un parlement.

(Remarques de M. Close)

La délégation n'est pas tout à fait pareille, mais le parlement ou le gouvernement a la charge des

De heer Philippe Close (in het Frans).- *De vergelijking met een politiecollege en een politieraad gaat niet op.*

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Dat klopt, maar de managementstructuur van een ziekenhuis valt er nog minder mee te vergelijken.*

Het is duidelijk dat de DBDMH niet functioneert met een administratieve en een operationele directie. Doordat er geen duidelijk protocol is, waarin de functies, opdrachten en verantwoordelijkheden van beide directies worden verdeeld, krijgen we te maken met groteske toestanden.

Voor de aankoop van materieel moeten er begrotingsverbintenissen aangegaan worden. Het lijkt me logisch dat het operationele personeel daarvoor een technisch bestek opstelt. Brandweerlui en ambulanciers zijn immers het best geplaatst om te weten welk materieel ze nodig hebben, maar hun keuze wordt gedwarsboemd door de technische beschrijvingen langs administratieve kant!

Toch verlopen de dringende interventies over het algemeen zoals het hoort. De aangehaalde voorbeelden mogen het imago van de dienst niet besmeuren, want op het vlak van dienstverlening aan de bevolking zijn er geen problemen. De problematiek van de preventie wil ik later behandelen.

Het was dus mijn bedoeling de situatie recht te trekken en het organogram te verduidelijken om te voorkomen dat de zwartepiet voortdurend de andere partij toegespeeld wordt.

De DBDMH telt bijna 1.250 ambtenaren, van wie 160 administratieve krachten. Ze is echter geen klassieke administratie, maar vooral een operationeel korps waarvan de officier-dienstchef een zware verantwoordelijkheid draagt voor de veiligheid van de Brusselaars. Hij kan persoonlijk verantwoordelijk worden gesteld als een interventie fout loopt. Dat heeft verregaande gevolgen in geval van overlijden of letselschade.

plus importantes nominations ou du budget, par exemple.

M. Philippe Close.- Ce n'est pas comparable à un collège de police et à un conseil de police.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Nous sommes bien d'accord, mais le modèle de gestion de l'hôpital en est encore plus éloigné.

Peu importe, quelles que soient les comparaisons, le constat est clair : cela ne fonctionne pas avec une direction administrative et une direction opérationnelle.

À cause de cette incapacité à élaborer un protocole clair de répartition des fonctions, des missions et des responsabilités de la direction opérationnelle et de la direction administrative, on se trouve face à des situations ubuesques ! Pour une même question, je reçois deux réponses différentes parce que l'une et l'autre partie n'ont pas réussi à se mettre d'accord.

Il y a des engagements budgétaires à prendre pour l'achat de matériel et il semble assez logique que le personnel opérationnel détermine un cahier des charges technique pour le matériel. Ce sont les pompiers et les ambulanciers qui sont le plus à même de déterminer leurs besoins, or il y a un blocage administratif, car le choix du personnel opérationnel est contesté au niveau des descriptions techniques. Ce n'est pas possible !

Cela dit, globalement, les missions d'intervention d'urgence, sur le terrain, se passent bien. Je ne voudrais pas que ces exemples mettent à mal l'image d'un service qui exerce correctement son service à la population. Si vous le permettez, nous mettrons la problématique de la prévention à part.

Mon but était donc de remédier à cette situation, de clarifier l'organigramme en termes d'organisation et de préciser les responsabilités de chacun. Le manque de clarté aboutit en effet trop souvent à un renvoi de la faute sur l'autre partie.

Le Siamu comprend près de 1.250 agents, dont environ 160 agents administratifs. Il ne s'agit pas d'une administration classique ; c'est avant tout un corps opérationnel dans lequel l'officier chef de

Vandaar mijn voorstel om de verantwoordelijkheid te laten uitoefenen door de officier-dienstchef. Dat betekent niet dat hij de hele administratie moet aansturen, maar dat hij de eindverantwoordelijkheid draagt.

De verantwoordelijkheid ligt bij iemand anders bij interventies waarbij de officier-dienstchef niet degene was die de beslissingen nam. Dat wil niet zeggen dat de structuur van de ION afgevoerd wordt. De DBDMH is wel degelijk een pararegionale instelling waar momenteel grote veranderingen plaatsvinden. Daarom krijgt de korpschef van niveau 5+ er in mijn voorstel een operationele adjunct-directeur-generaal van niveau A5 bij, die hem eventueel kan vervangen.

De directieraad van de DBDMH wordt aangevuld met drie operationele afdelingshoofden van niveau A4 en twee administratief directeurs van niveau A4. Alle leden van de directieraad krijgen een mandaat, wat nieuw is voor de operationele directie. Op die manier kunnen we het profiel, de opdrachten en de doelstellingen duidelijker bepalen. Het mandaat heeft natuurlijk alleen betrekking op de functie van afdelingshoofd en niet op de graad van officier.

Door deze belangrijke vernieuwing is het duidelijk dat iedereen die beslissingen moet nemen in de directieraad verantwoordelijkheid draagt. Nu ze een mandaat krijgt, zal de operationele directie ook regelmatig geëvalueerd worden. De methode die hiervoor gehanteerd wordt, is trouwens ook nieuw.

In de directieraad zetelt ook een vertegenwoordiger van de toezichhoudende minister en een vertegenwoordiger van de ION veiligheid en preventie.

Elke beslissing die onder de bevoegdheid van de administratieve A5 valt, wordt hem ter goedkeuring voorgelegd. Indien hij het niet eens is met een voorstel, stuurt hij het door naar de directieraad. Als de directieraad een beslissing neemt waarin hij zich niet kan vinden, dan kan hij zich richten tot de toezichhoudende minister.

De nieuwe structuur van de DBDMH neigt naar die van een klassieke ION in het Brussels Gewest. Door een operationeel ambtenaar aan het hoofd van de DBDMH te plaatsen, sluiten we bovendien

service a une responsabilité lourde pour la sécurité des Bruxellois. Sa responsabilité personnelle peut même être engagée si une intervention sur le terrain ne se passe pas bien. C'est également le cas pour un chef de corps de la police. Ce paramètre change grandement les choses lorsqu'il y a décès ou accident corporel.

C'est pour cette raison qu'à l'instar de ce qui se fait dans les zones de police, j'ai proposé que la direction du Siamu reflète ce niveau de responsabilité et soit occupée par l'officier chef de service. Cela ne veut pas dire que ce dernier dirigera tout le volet administratif. Je reprends l'exemple du chef de corps de police : il porte la responsabilité finale de la décision lorsqu'il y a des choix à opérer, mais il compte dans ses collaborateurs un directeur des ressources humaines, un directeur logistique, etc. Ces derniers ne sont pas nécessairement des officiers et cela ne pose aucun problème.

En revanche, je trouve juste qu'il y ait un renvoi de responsabilité en cas d'opération sur le terrain et que l'officier chef de service n'est pas, in fine, la personne que l'on peut désigner comme responsable global des choix opérés et des décisions prises. Cela ne veut pas dire que l'on se coupe de la structure de l'OIP. Le Siamu est bel et bien un organisme pararéglional, en pleine mutation. C'est pour cette raison que, dans ma proposition, le chef de corps, de niveau 5+, sera entouré d'un directeur général adjoint opérationnel (soit un commandant en second) qui le remplacera dans la chaîne hiérarchique en cas d'absence, et d'un niveau A5 administratif.

Le conseil de direction du Siamu sera complété de trois chefs de département opérationnels (niveau A4) et de deux directeurs administratifs (niveau A4). L'ensemble des membres du conseil de direction sera mis sous mandat, un élément inédit pour la direction opérationnelle, mais pas pour la direction administrative. Cela permettra de clarifier le profil, les missions et les objectifs de la direction opérationnelle. Comme je l'ai dit tout à l'heure, il y a parfois aussi du côté opérationnel un manque de clarté en termes d'objectifs et de missions. La mise sous mandat de ces officiers, par ailleurs responsables de départements, portera évidemment uniquement sur cette fonction de responsable de département et non sur leur grade d'officier.

aan bij wat er op dit niveau reeds bestaat op het vlak van de hulpverleningszones. Door de operationele directie onder mandaat te plaatsen, doen we bovendien hetzelfde als de twee andere gewesten.

Het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszone houdt voor de DBDMH grote uitdagingen in. Het maakt geen abstractie van de Brusselse brandweerdienst, aangezien het een aantal bepalingen van het federaal statuut als algemene principes oplegt, en vastlegt over welke bepalingen een samenwerkingsakkoord gesloten moet worden met de federale regering.

Artikel 333, § 2, waarover een samenwerkingsakkoord met de federale regering gesloten moet worden, voorziet uitdrukkelijk in overgangsmaatregelen. Indien het samenwerkingsakkoord er niet tijdig komt, blijven de bepalingen van kracht die op dit moment van toepassing zijn op de DBDMH. Slechts weinig hulpverleningszones waren op 1 januari 2015 overigens klaar en de toepassing van het KB zal over heel 2015 worden gespreid.

Toch willen we graag vooruitgang boeken. Ik vroeg de directie van de DBDMH dan ook al in oktober om een werkgroep op te richten over de toepassing van het federaal statuut, die vervolgens in oktober en november samenkwam. Op basis van de conclusies ervan werkt mijn kabinet nu aan een ontwerp voor samenwerkingsakkoord. Er heeft dus overleg plaatsgevonden met de operationele en administratieve diensten en de vakbonden.

Nu nemen wij het over. In december sprak de directeur van mijn kabinet met de directeur van het ministerie van Binnenlandse Zaken over onder meer de inhoud van het samenwerkingsakkoord. Naar aanleiding daarvan werden verschillende werkgroepen over de te behandelen thema's opgericht.

De hervorming die ik wil doorvoeren is gebaseerd op de verschillende vaststellingen tijdens de afgelopen maanden, en moet de structuur ten goede komen, de situatie uitklaren en iedereen met zijn verantwoordelijkheden confronteren. Er zullen evaluatiesystemen en functieprofielen worden opgesteld.

Cette nouveauté, très importante, permettra d'énoncer clairement les règles du jeu : l'existence d'une responsabilité dans le chef de tous ceux qui doivent prendre des décisions au sein du conseil de direction. Qui dit "mise sous mandat", dit évidemment "évaluation". La direction opérationnelle sera donc désormais soumise à évaluation régulière. La méthode d'évaluation des mandats sera d'ailleurs, elle aussi, nouvelle.

Pour terminer avec le conseil de direction, il y aura également un représentant du ministre de tutelle, ainsi qu'un représentant de l'OIP sécurité et prévention. Ce nouvel OIP a surtout un rôle important à jouer en matière de prévention.

En termes de garde-fous, évoquons également le fait que toute décision relevant de la compétence de l'A5 administratif lui sera soumise pour visa. Si l'A5 administratif n'est pas d'accord avec une proposition qui est faite, il en réfèrera automatiquement au conseil de direction. Si le conseil de direction ne prend pas la décision qui lui paraît juste à la suite d'un débat, il pourra faire appel au ministre de tutelle.

Pour être claire, si une décision d'ordre administratif, budgétaire ou financier est prise, un visa du directeur administratif (A5) sera nécessaire. Si l'avis est défavorable, cette décision passe automatiquement au conseil de direction. Si celui-ci ne parvient pas à trouver un accord, ou si la décision n'a pas convaincu le directeur administratif A5, il a alors la possibilité d'en référer au ministre de tutelle.

Un maximum de balises est ainsi mis en place afin que soit respectées les différentes procédures et réglementations en vigueur.

Cette nouvelle structure du Siamu se rapproche de celle d'un OIP classique en Région bruxelloise puisque l'on y retrouve un responsable et toute une chaîne hiérarchique avec des visas et la mise sous statut des opérationnels qui ont des responsabilités de gestion.

En remettant un agent opérationnel à la tête du Siamu, on s'inscrit en outre pleinement dans la réforme de la sécurité civile mise en place par le niveau fédéral, en se rapprochant de ce qui est organisé concernant les zones de secours à ce niveau. La mise sous mandat de la direction

(Opmerkingen)

Er zal een kleine revolutie plaatsvinden, vooral voor de operationele afdelingshoofden die niet langer enkel brandweerman op het terrein zullen zijn.

De hervorming zal niet zonder slag of stoot verlopen. Op basis van de huidige situatie kan men alleen maar besluiten dat mijn voorgangers niet in hun opzet zijn geslaagd.

De ordonnantie moet worden gewijzigd, evenals een aantal besluiten en regelgevende teksten. Die wijzigingen wekken tal van verwachtingen bij brandweerlieden, ambulanciers-brandweerlieden en administratieve medewerkers. Die kunnen echter onmogelijk allemaal worden ingelost.

Wat de rekruteringen betreft, is het de bedoeling om in eerste instantie een beroep te doen op de wervingsreserve van de Franstaligen en vervolgens een rekruteringsgolf te organiseren, zodat het aantal Nederlandstaligen kan toenemen. Ook diversiteit en het evenwicht tussen mannen en vrouwen vormen een enorme uitdaging. Dat is de voornaamste opdracht van de diversiteitsmanager.

De hervorming moet de gemoederen bedaren en het pad effenen voor andere hervormingen op het vlak van onder meer diversiteit en infrastructuur.

Ook uit het arbeidsreglement blijkt dat de samenwerking tussen de administratieve en operationele sector problematisch is.

We zetten onze inspanningen echter voort en komen stilaan dicht bij een definitief akkoord.

Mijn snelle actie heeft misschien menigeen verbaasd. Ik heb niet alleen aan verschillende vergaderingen deelgenomen, maar ook voormalige officiers en administratieve diensthoofden ontmoet om het dossier beter te begrijpen. Als parlamentslid heb ik dit dossier niet gevolgd. Bij mijn aantreden heb ik het dossier dus met een open geest en met een frisse blik kunnen benaderen. De problemen zijn snel duidelijk geworden. Dat betekent niet dat de brandweer nooit meer zal betogen, maar voor zover ik weet, heeft de regering geen tuchtmaatregelen genomen.

opérationnelle est également une manière de se rapprocher de ce qui est mis en place dans les deux autres Régions.

Par ailleurs, l'arrêté royal relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours du 19 avril 2014 soulève des enjeux importants pour le Siamu. Cet arrêté royal ne fait pas abstraction du service d'incendie de Bruxelles, puisqu'il prévoit, en son article 306, les dispositions du statut fédéral applicables au Siamu en tant que principes généraux et celles, au paragraphe 2, qui doivent faire l'objet d'un accord de coopération avec le niveau fédéral.

L'article 333, § 2, qui doit faire l'objet d'un accord de coopération avec l'échelon fédéral, prévoit explicitement les mesures transitoires. Il précise qu'en l'absence dudit accord de coopération, les matières visées demeurent réglées par les dispositions réglementaires actuellement d'application au Siamu. Ceux qui ont crié que nous étions dans l'illégalité au 1^{er} janvier 2015 ont donc tort. L'arrêté royal prévoit explicitement que pour une série d'éléments spécifiques de la Région bruxelloise, les règles en vigueur restent d'application en l'absence d'accord de coopération. Par ailleurs, il nous revient que peu de zones de secours, en Flandre comme en Wallonie, étaient prêtes au 1^{er} janvier 2015. La mise en application se déroulera de manière décalée au cours de l'année 2015. La Région bruxelloise ne sera pas la seule à ne pas avoir appliqué la réforme.

Néanmoins, nous souhaitons avancer dans ce dossier, raison pour laquelle j'ai demandé à la direction du Siamu, en octobre déjà, d'organiser un groupe de travail sur l'application du statut fédéral. Composé de la direction opérationnelle et administrative, ainsi que des organisations syndicales, il s'est réuni en octobre et en novembre. Sur la base de ses conclusions qui nous ont été communiquées, mon cabinet travaille sur un projet d'accord de coopération. Il y a donc eu concertation avec les services opérationnels et administratifs, et les syndicats. Ces services comptent des personnels suffisamment qualifiés pour gérer ce dossier.

Nous prenons désormais le relais. J'ai demandé à mon directeur de cabinet de rencontrer celui du ministre de l'Intérieur. Une première rencontre a

eu lieu en décembre. Elle a permis d'aborder divers sujets, dont le contenu de l'accord de coopération. Avec les divers intervenants, il a été convenu de créer plusieurs groupes de travail sur les thématiques à aborder. Un groupe spécifique réunira des représentants de mon cabinet, de celui du ministre de l'Intérieur et du Siamu. En février, il est prévu que nous progressions dans ce dossier.

La volonté que j'affiche dans ce projet de réforme est animée par le pragmatisme et les nombreux constats dressés au cours des derniers mois. Je souhaite une réforme au bénéfice de la structure, indépendamment des personnes, qui clarifie la situation et place chacun devant ses responsabilités. Comme je l'ai dit aux officiers et aux syndicats, cette réforme apportera de sérieux changements, notamment en termes de responsabilités des missions, et ils en sont conscients. Des systèmes d'évaluation et des profils de fonction seront instaurés.

(Remarques)

C'est effectivement une petite révolution y compris en ce qui concerne les agents opérationnels dans la responsabilisation de leur mission de gestionnaires et non plus seulement d'une mission de pompiers sur le terrain. C'est un grand changement.

Cela ne va pas se réaliser facilement. Les chantiers sont nombreux mais c'était indispensable. Il y a beaucoup de modifications à apporter et de points à mettre en place.

Quand on voit ce qui a été fait ces dernières années, on ne peut que conclure à l'échec de la part de mes prédécesseurs même après la modification de 1999. C'est dès le début qu'il nous fallait rapidement faire des propositions pour ne pas, nous non plus, nous embourber dans ce dossier.

Une modification de l'ordonnance est prévue, de même qu'une série de modifications d'arrêtés et de textes réglementaires. Tout cela est listé et nous y travaillons pour pouvoir avancer le plus vite possible maintenant que tout cela a été annoncé et est désormais plus clair.

Cette proposition de réforme est porteuse de nombreuses attentes et d'espoir chez les pompiers,

les pompiers ambulanciers et les agents administratifs. Cela ne signifie pas qu'elle va entièrement combler les attentes de chacun. C'est impossible. Mais nous répondrons positivement à l'espoir collectif suite au constat des difficultés de fonctionnement. On ne pouvait pas maintenir la situation en l'état.

Concernant les recrutements, la proposition dans un premier temps sera bien de travailler sur la réserve francophone à disposition et de lancer de nouvelles vagues de recrutement en augmentant la proportion néerlandophone. La diversité et la répartition entre hommes et femmes constituent également un énorme défi. C'est la tâche et l'objectif principal du manager diversité.

La mise en place de la réforme permettra d'apaiser la situation, de la clarifier, d'attribuer à chacun ses responsabilités et donc de s'attaquer à d'autres chantiers comme ceux de la diversité et des infrastructures du Siamu dont beaucoup nécessitent des rénovations. Elle nous permettra aussi de dégager du temps pour que tous travaillent à ces objectifs-là plutôt que d'être dans des guerres stériles voire puérides.

Le règlement de travail participe également de ce constat d'échec de la collaboration entre les secteurs administratif et opérationnel. Même si on continue à y travailler, des problèmes demeurent.

On ne va pas attendre que la réforme soit mise en place pour poursuivre le travail. Il n'y a pas encore d'accord finalisé mais on s'en rapproche petit à petit.

Même s'il s'agit d'un sujet complexe, c'est clair dans ma tête et dans celle de l'équipe. Il est vrai que ma rapidité a pu en surprendre certains. Le projet a été déposé il y a moins de six mois mais, en plus des rencontres et des réunions auxquelles j'ai participé, j'ai consulté d'anciens responsables administratifs et d'anciens officiers afin de bien comprendre le dossier. Ce n'est pas moi qui suivais ce dossier en tant que députée. Je suis donc arrivée avec un regard neuf, ouvert, sans a priori, sans préjugé à l'égard de l'un ou l'autre. Le constat s'est révélé rapidement très clair. Bien sûr, cela ne veut pas dire qu'il n'y aura plus jamais de pompiers dans les rues. À ma connaissance, aucune procédure disciplinaire n'a été entamée par le gouvernement.

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Uw voorganger heeft nochtans meermaals gezegd dat hij tuchtmaatregelen heeft genomen. Hoe zit dat nu precies?*

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik zal navraag doen.*

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Is de brandweerdienst erop gewezen dat hij tijdens betogingen geen brandweermateriaal mag gebruiken om openbare goederen te beschadigen?*

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik heb daarover geen mededeling gedaan.*

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Bent u van plan om dat te doen?*

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Momenteel is de situatie eerder kalm.*

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Vreest u dat een dergelijke boodschap olie op het vuur zal gooien?*

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Er zijn andere protestacties mogelijk dan materieel te beschadigen. De provocatie komt niet altijd van dezelfde kant.*

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Vindt u het normaal dat er ladderwagens worden gebruikt bij betogingen?*

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik heb daar geen mening over.*

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Dat verontrust mij.*

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Dat is misschien geen goed idee, maar dat wil niet zeggen dat ik de politie zal vragen om een betoging van de brandweer te verhinderen.*

M. Philippe Close.- *Votre prédécesseur, Monsieur Doukeridis, en a-t-il entamées ? J'ai besoin d'obtenir une réponse claire à cet égard. Il m'a dit plusieurs fois au parlement l'avoir fait. A-t-il lancé ou non des procédures disciplinaires ? Vous pouvez me répondre par écrit, si vous le souhaitez.*

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- *Je n'en ai pas connaissance mais cela ne veut pas dire que cela n'a pas été fait. Je vais me renseigner.*

M. Philippe Close.- *On a indiqué que les pompiers ne pouvaient plus manifester avec du matériel (grandes échelles) afin de dégrader des biens publics. Peut-on leur signifier cette interdiction ?*

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- *Je n'ai pas fait de communication publique à cet égard.*

M. Philippe Close.- *Comptez-vous le faire ?*

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- *Pour le moment, la situation est plutôt calme.*

M. Philippe Close.- *Délivrer ce type de message n'est pas comme mettre le feu aux poudres !*

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- *Dégrader du matériel est, certes, spectaculaire mais il existe d'autres types d'actions de protestation. Le fait de mettre de l'huile sur le feu ne vient pas toujours du même côté.*

M. Philippe Close.- *Trouvez-vous normal que l'on utilise des grandes échelles pour manifester ?*

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- *Je n'ai pas de philosophie en la matière. Je vous avoue que je ne me suis pas posé la question.*

M. Philippe Close.- *Cela m'inquiète quelque peu.*

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- *Je suis pragmatique et je pense que cela n'est en effet pas une bonne idée. Ce n'est pas pour autant que je vais demander aux policiers d'empêcher les pompiers de manifester.*

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Het is verboden om brandweermateriaal voor andere doeleinden te gebruiken en het is uw plicht om de wet te doen naleven. Ik zal hier zeker op terugkomen.*

De voorzitter.- Mijnheer Close, gelieve aan uw repliek te beginnen.

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Dit is een complex dossier dat betrekking heeft op de veiligheid van de Brusselaars, maar wij mogen ons niet tot het veiligheidsaspect beperken en een debat ten gronde uit de weg gaan. Wij mogen geen schrik hebben om bepaalde beslissingen te nemen.*

Ik zal uw argumenten met betrekking tot een enkele directiestructuur niet aanvechten, aangezien de ordonnantie van 1990 reeds in een enkele directie voorzag en in een eensluidend advies over de operationele aspecten. Vandaag wordt die logica omgedraaid. De directie wordt toevertrouwd aan de operationele diensthooften, met een vetorecht voor de administratieve diensthooften.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *In geval van een beroep, spreken we niet langer over een vetorecht, maar over een goedkeuring, wat positiever is.*

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Het is een goede zaak dat er een alarmbelprocedure wordt ingebouwd. Er deden heel wat geruchten de ronde over misbruik van materiaal. Dat is niet goed voor het imago van deze overheidsdienst.*

M. Philippe Close.- S'il y a eu des procédures disciplinaires, c'est parce que la loi interdit le détournement de matériel de sécurité. Il ne s'agit donc pas d'un avis politique mais du respect de la loi. Êtes-vous prête à faire respecter la loi ? C'est la moindre des choses. Je vous réinterpellerais à ce sujet.

M. le président.- M. Close, je vous invite à passer à votre réplique.

M. Philippe Close.- Je remercie la secrétaire d'État pour cette longue réponse, car ce dossier demande que l'on prenne le temps d'y réfléchir. Nous devons sans doute aussi en prendre pour analyser l'ordonnance, car c'est un dossier complexe, qui touche en pratique à la sécurité de nos citoyens. C'est donc un dossier essentiel.

Le danger est de ne parler que de cet aspect sécuritaire, et donc d'écarter toutes les questions de fond. En effet, dans ces matières régaliennes, c'est à l'émanation du peuple, que sont les parlementaires et les ministres via leurs fonctions, de prendre les décisions sans avoir peur de le faire. J'ai parfois eu l'impression par le passé que nous avions des réticences à aborder ces questions.

J'ai bien compris vos arguments en ce qui concerne la structure unique de direction du Siamu. Je pense, mais nous n'allons pas nous affronter sur ce point, que l'ordonnance de 1990 précisait déjà qu'il n'y avait qu'une seule direction et qu'il y avait un avis conforme sur l'aspect opérationnel. À présent, cette logique est inversée et la direction est à présent confiée à l'opérationnel et plus au civil avec une possibilité de veto.

C'est bien ce que prévoit l'ordonnance ?

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- En cas de recours, on ne parle pas de veto ici, mais plutôt d'un visa, ce qui est plus positif.

M. Philippe Close.- Prévoir une sonnette d'alarme - appelons cela comme ça - me semble positif. En effet, les histoires sont nombreuses au sein du Siamu en ce qui concerne des marchés ou du détournement de matériel. Je n'ai pas vérifié

Het is ook een goede zaak dat de preventie apart zal worden behandeld. Dat vraagt een andere knowhow. Ik denk bijvoorbeeld aan de preventie bij grote evenementen.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik heb niet gezegd dat de preventie apart zal worden behandeld, maar gewoon dat ik dit aspect vandaag niet wil bespreken, omdat hierover nog geen beslissing is genomen in het kader van de hervorming.*

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Mijn fractie pleit er in elk geval voor om de preventie apart te behandelen, maar wij zullen zien wat er wordt beslist.*

Men kan de leiding van 1.250 personen niet toevertrouwen aan iemand die alleen ervaring heeft met brandbestrijding. De kandidaat moet ook over leidinggevende capaciteiten beschikken. Officier zijn volstaat niet.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Daarom maken wij van die functie een mandaat, waarvoor wij de bekwaamheidsvereisten, de opdrachten en de doelstellingen zullen vastleggen.*

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Hopelijk beantwoordt er iemand aan die voorwaarden. Met betrekking tot de aanbestedingen moet er worden opgepast met de technische omschrijvingen. Soms klaagt een administratie dat de aankoopcentrale niet het gevraagde materiaal heeft besteld, maar soms moet men durven de vraag te normeren en te vertrouwen op aankoopspecialisten die geen operationele medewerkers zijn. Dat is wat alle goed werkende privé- en overheidsbedrijven doen.*

ces faits, mais ces rumeurs sont importantes et il n'est pas bon pour un service public d'avoir une telle image.

J'entends dans votre réponse que la prévention serait traitée à part. Je pense que c'est une bonne idée, car il y a d'autres professionnels qu'il faut spécialiser. Je pense par exemple à la prévention événementielle.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Je n'ai pas dit que la prévention allait être traitée à part, mais simplement que je ne désirais pas que l'on aborde cet aspect de la question aujourd'hui. Cette question n'a pas été tranchée, elle fera partie de la réflexion autour de cette réforme.

M. Philippe Close.- Mon groupe défendra plutôt le point de vue que la prévention soit traitée à part. Ensuite, nous verrons ce qui se décidera.

On ne peut pas donner la direction d'un groupe de 1.250 personnes à quelqu'un qui a uniquement l'expérience du feu. Des compétences managériales sont nécessaires. La personne qui postulera devra avoir une série de titres et mérites, comme il est demandé dans toutes les OIP, dans les zones de police, les directions hospitalières, etc. Cela ne peut pas juste être quelqu'un qui est en bout de carrière, et être officier ne peut suffire.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- C'est bien pour cela qu'il s'agit d'une mise sous mandat avec définition d'un profil, de compétences, de missions, de fonctions et d'objectifs. Nous sommes tout à fait d'accord.

M. Philippe Close.- J'espère que ces critères pourront être remplis. Pour ce qui est des descriptions techniques, attention au piège ! J'ai connu cela dans d'autres cas, où l'administration râle parce qu'on n'a pas commandé le matériel qu'elle voulait. Les services de centrale d'achat servent aussi à normer les demandes.

Quand on a créé une centrale d'achat dans le secteur hospitalier, qui nous a fait gagner énormément de moyens à investir dans la santé, c'était le drame ! Les médecins craignaient qu'on ne commande pas la bonne lampe, le bon bistouri... Mais il n'en a rien été. Il faut parfois oser normer les choses et avoir des spécialistes

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Hier gaat het om technische normen, zoals de lengte van een ladder. Als die drie meter korter is, kan dat een probleem zijn.*

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Inderdaad, maar dat betekent niet dat de bestelling door een operationele medewerker moet worden geplaatst.*

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Dat was maar een voorbeeld. Zo ben ik het met u eens dat de keuze van een bepaald merk minder belangrijk is.*

De heer Philippe Close (in het Frans).- *Technische normen zijn belangrijk, maar men mag zich niet altijd achter veiligheidsargumenten verschuilen.*

Het mandaat is een goede zaak, net zoals de twee vertegenwoordigers in het directiecomité.

Zult u de geldelijke principes van het nieuwe federale model overnemen, zoals de MR vraagt, of voor het systeem van de hulpverleningszones kiezen?

De voorzitter.- De heer Loewenstein heeft het woord.

De heer Marc Loewenstein (in het Frans).- *De problemen bij de Brusselse brandweerdienst slepen al veel te lang aan. Ik dank u voor het werk dat u hebt verricht en voor het feit dat u iedereen rond de tafel wilt brengen om tot een billijke oplossing te komen.*

Ik hoop dat de hervorming de spanningen binnen de brandweerdienst zal verminderen. Uw voorgangers hebben hun tanden stuk gebeten op dit dossier. Ik hoop dat wij u op het einde van de legislatuur geen tandarts zullen moeten

des achats qui ne sont pas toujours les opérationnels. C'est ce que font toutes les sociétés privées et toutes les sociétés publiques qui fonctionnent bien.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- On parle bien ici de normes techniques, comme la longueur d'une échelle. Si elle a trois mètres de moins, cela fait quand même une différence.

M. Philippe Close.- Oui, mais ce n'est pas pour cela que la personne qui la commande doit faire partie du personnel opérationnel.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- C'était un type d'exemple. Maintenant, si le bistouri n'est pas de la marque recommandée par un médecin, je suis bien d'accord avec vous que ce n'est pas tellement important.

M. Philippe Close.- Il faut faire attention aux normes techniques dans les deux sens, mais toujours se réfugier derrière l'insécurité peut être dangereux.

Le mandat est une très bonne chose, tout comme les deux représentants au comité de direction. Pour ce qui est de la prévention, je plaide pour qu'on sorte la matière.

Dans la loi fédérale, il y a déjà une exception, tout comme à Liège. Si on veut s'aligner sur le modèle fédéral, va-t-on le faire également au niveau pécuniaire, comme l'a demandé le MR, ou va-t-on adopter en ce domaine le système des zones de secours, qui est complètement différent ?

M. le président.- La parole est à M. Loewenstein.

M. Marc Loewenstein.- Ce dossier est très complexe, et le débat d'aujourd'hui le confirme. Le Siamu vit, ou survit, avec des problèmes complexes et profonds depuis trop longtemps.

Je vous remercie pour le travail déjà effectué et pour votre volonté de mettre tout le monde autour de la table dans le but d'aboutir à une solution équitable et efficace.

J'espère que cette réforme du statut du Siamu apaisera les conflits au sein du service et

aanbevelen.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris *(in het Frans).*- Voor het geldelijke en administratief statuut moeten we rekening houden met de specifieke Brusselse situatie. Zo lijkt de wijziging van de graden niet aangepast aan de Brusselse context.

De heer Philippe Close *(in het Frans).*- Wij mogen niet dezelfde fout maken als bij de politiehervorming, waar naar boven toe werd geharmoniseerd. Net zoals de politieagenten wordt het brandweerpersoneel goed betaald, wat begrijpelijk is gezien hun opdrachten. Een harmonisering naar boven moet dus gepaard gaan met een responsabilisering. Het gaat om een geheel. Wij mogen de graden van officier niet loslaten, voordat we de rest bekomen hebben.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris *(in het Frans).*- Wij zullen een ander systeem invoeren dan op federaal niveau.

De heer Philippe Close *(in het Frans).*- Het gaat over de officiers, niet over de mensen op het terrein.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris *(in het Frans).*- Dat is een van de elementen die bij de hervorming aan bod zullen komen, net zoals de opwaardering van het beroep van brandweerman.

- De incidenten zijn gesloten.

permettra aux pompiers et aux autres services opérationnels et administratifs de travailler dans la sérénité au service de la population. C'est sa mission principale.

Enfin, si M. Close et vous avez rappelé que vos prédécesseurs se sont cassé les dents sur ce dossier, j'espère ne pas devoir vous recommander un bon dentiste en fin de législature.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- En ce qui concerne le statut pécuniaire et administratif des agents, il y aura toujours une spécificité bruxelloise. La modification des grades, notamment, décidée au niveau fédéral ne me semble pas très adéquate.

M. Philippe Close.- Ne faisons pas comme lors de la réforme des polices, où tout a été lâché tout de suite et où on a tout harmonisé vers le haut. Je rappelle que les pompiers, comme les policiers, ne sont pas dans des statuts mineurs, ce qui se comprend en regard de leur mission.

Ce ne sont pas les personnes les moins bien payées dans la fonction publique. Donc, attention aux harmonisations vers le haut sans responsabilisations ! C'est un tout. Je ne voudrais pas qu'on lâche les grades d'officiers sans avoir obtenu le reste.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Nous aurons une attitude distincte de celle qui est mise en place au niveau fédéral.

M. Philippe Close.- On parle bien des officiers. Les hommes de terrain ne sont pas concernés.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- C'est un des éléments que nous devrions pouvoir modifier avec la réforme. Il convient aussi de s'occuper de la valorisation des sapeurs-pompiers.

- Les incidents sont clos.